



# User Guide



**KiSS DP-600 High Definition Media Player**

## Contenido

<b>1</b>	Contenido de la caja	145
<b>2</b>	Descripción general del reproductor	146
<b>3</b>	Descripción general del mando a distancia	147
<b>4</b>	Conexión del reproductor	148
<b>5</b>	Conexión del reproductor a una red	149
	– Red Ethernet (con cables)	149
	– Red inalámbrica	151
<b>6</b>	Encendido del reproductor por primera vez	154
<b>7</b>	Configuración rápida	155
<b>8</b>	Menú del reproductor	157
<b>9</b>	Reproducción de soportes	158
<b>10</b>	Utilización de KiSS PC-Link	160
<b>11</b>	KiSS Online	161
<b>12</b>	Configuración avanzada	165
<b>13</b>	Actualización del reproductor	167
<b>14</b>	Especificaciones del producto	169
<b>15</b>	Asistencia	170
<b>16</b>	Contacto	171
<b>17</b>	Condiciones de uso	256
<b>18</b>	Instrucciones de seguridad importantes	261

## Gracias por elegir el reproductor KiSS DP-600

Gracias por elegir el modelo DP-600 como su nuevo reproductor de DVD y soportes. Este Manual del usuario le guiará por el sencillo proceso de configuración. En él encontrará también información sobre la amplia gama de funciones que el reproductor DP-600 pone a su disposición, así como explicaciones detalladas sobre cómo usarlas.

El objetivo constante de KiSS Networked Entertainment es ofrecerle un reproductor con las funciones más avanzadas y que reúna las mejores características disponibles, por ello, le recomendamos que utilice siempre la versión más avanzada del firmware. Puede encontrar más información sobre cómo obtener la versión más actualizada en la sección "Actualización del reproductor" de este Manual del usuario.

**LA VERSIÓN MÁS ACTUALIZADA DE ESTE MANUAL ESTÁ A SU DISPOSICIÓN EN EL SITIO WEB DE KISS, EN LA SECCIÓN DE ASISTENCIA EN LA SIGUIENTE DIRECCIÓN: [WWW.KISS-TECHNOLOGY.COM/MANUALS](http://WWW.KISS-TECHNOLOGY.COM/MANUALS)**

# 1

## Contenido de la caja

En la caja se incluyen los siguientes elementos:



**KiSS DP-600**



**Mando a distancia**



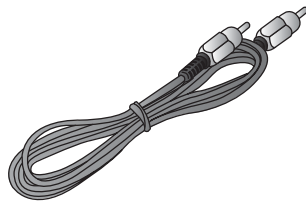
**CD de software de KiSS PC-Link**



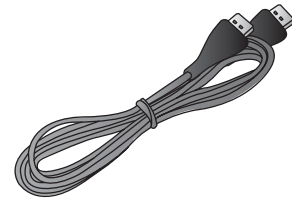
**Pilas para el mando a distancia**



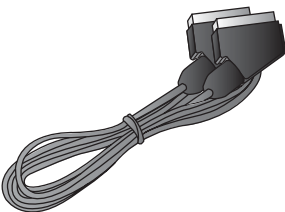
**Cable de alimentación**



**Vídeo compuesto**



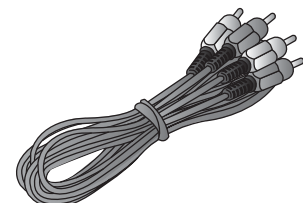
**HDMI-Kabel *Solamente disponible en ciertos modelos***



**Cable Euroconector *Proporcionado sólo en Europa***



**Cable S-Video *No proporcionado en Europa***



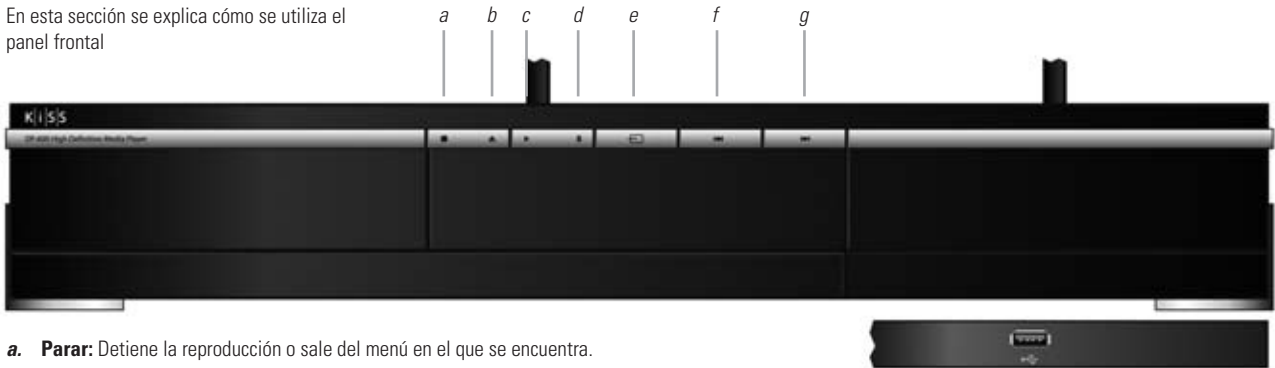
**Cable de audio estéreo**

# 2

## Descripción general del reproductor

### Panel frontal

En esta sección se explica cómo se utiliza el panel frontal



- a. Parar:** Detiene la reproducción o sale del menú en el que se encuentra.
- b. Expulsar:** Abre o cierra la bandeja del disco.
- c. Reproducir:** Inicia la reproducción del disco que está en el reproductor en ese momento.
- d. Pausa:** Hace una pausa en la reproducción.
- e. Menú:** Accede al menú principal del reproductor desde el que se puede acceder a todas las funciones.
- f. Capítulo anterior:** Retrocede al capítulo, pista o archivo anteriores.
- g. Capítulo siguiente:** Avanza al capítulo, pista o archivo siguientes.

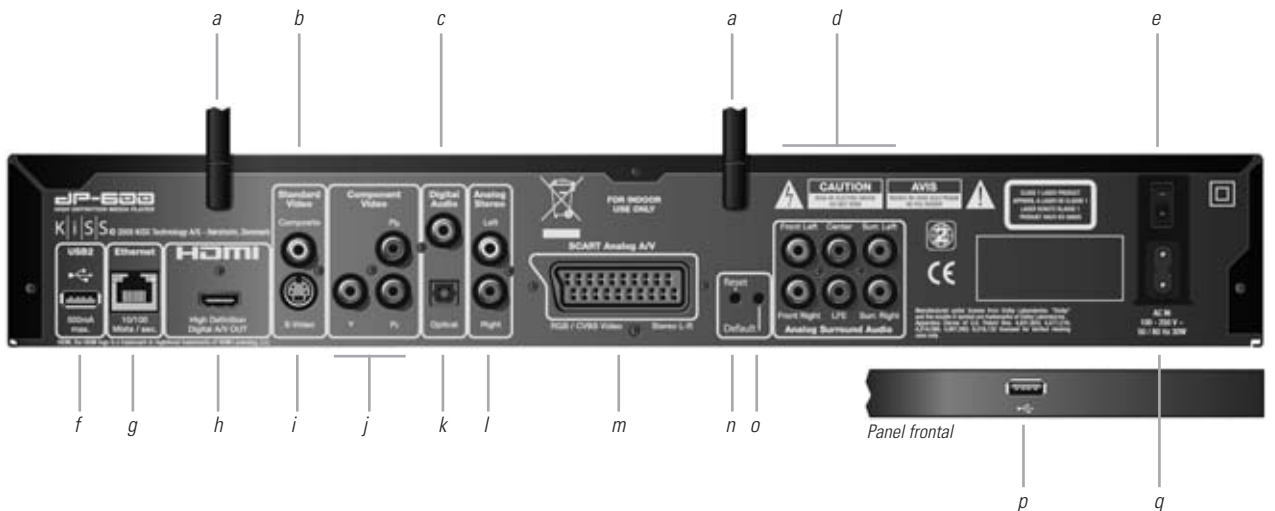
### Antenas inalámbricas



Para una transmisión inalámbrica óptima, recuerde orientar las antenas hacia arriba.

### Panel posterior

En esta sección se muestran las entradas y salidas del panel posterior



- |  |  |                                      |   |
|--|--|--------------------------------------|---|
| <b>a.</b> Antenas inalámbricas               | <b>e.</b> Botón de encendido/apagado         | <b>j.</b> Salida de vídeo componente | <b>o.</b> Restablecimiento de la configuración de fábrica |
| <b>b.</b> Salida de vídeo compuesto          | <b>f.</b> Conector USB 2 del panel posterior | <b>k.</b> Salida óptica de audio     | <b>p.</b> Conector USB 2 del panel frontal                |
| <b>c.</b> Salida coaxial de audio            | <b>g.</b> Ethernet 10/100                    | <b>l.</b> Salida analógica estéreo   | <b>q.</b> Alimentación de CA                              |
| <b>d.</b> Salida sonido envolvente analógico | <b>h.</b> Salida HDMI                        | <b>m.</b> Salida Euroconector        |   |
|  | <b>i.</b> Salida S-Video                     | <b>n.</b> Restablecer reproductor    |   |

En esta sección se explica cómo se utiliza el mando a distancia



- a. Encendido/modo de espera:** Enciende el reproductor o activa el modo de espera.
- b. Teclado numérico:** Sirve para introducir números en determinados menús.
- c. Este botón no tiene ninguna utilidad en el modelo DP-600.**
- d. Atrás:** Retrocede un menú.
- e. Subir volumen:** Sube el volumen de la salida de audio del reproductor.
- f. Este botón no tiene ninguna utilidad en el modelo DP-600.**
- g. Botones de dirección:** Sirven para desplazarse por los menús.
- h. OK:** Accede o activa una opción de menú.
- i. Bajar volumen:** Baja el volumen de la salida de audio del reproductor.
- j. Este botón no tiene ninguna utilidad en el modelo DP-600.**
- k. Zoom:** Amplía el contenido de vídeo o imagen. Púlselo varias veces para seguir ampliando el tamaño de la imagen. Cuando se ha pulsado tres veces, regresa al tamaño predeterminado.
- l. Title Menu (Menú de títulos):** Hace una pausa en la reproducción del DVD para acceder al menú de títulos.
- m. Subtitle (Subtítulos):** Alterna entre los distintos idiomas de subtitulación disponibles durante la reproducción del DVD o de un fichero vídeo.
- n. Menu (Menú):** Accede al menú principal del reproductor desde el que se puede acceder a todas las funciones.
- o. Options:** Se trata de un botón contextual que muestra en pantalla una serie de opciones dependiendo del modo que está activado en ese momento.
- p. Reproducir/Pausa:** Reproduce el contenido o hace una pausa en la reproducción.
- q. Capítulo anterior:** Salta al capítulo anterior durante la reproducción del DVD. Si el contenido que se está reproduciendo no tiene capítulos, pasa al archivo anterior. Si mantiene pulsado este botón se inicia la función de retroceso rápido. Si sigue pulsando el botón, aumenta la velocidad de la función de retroceso.
- r. Capítulo siguiente:** Salta al capítulo siguiente durante la reproducción del DVD. Si el contenido que se está reproduciendo no tiene capítulos, pasa al archivo siguiente. Si mantiene pulsado este botón se inicia la función de avance rápido. Si sigue pulsando el botón, aumenta la velocidad de la función de avance.
- s. Parar/Expulsar:** Detiene la reproducción o sale del menú en el que se encuentra. Si mantiene pulsado este botón durante un segundo, se abre o se cierra la bandeja del disco del reproductor.
- t. Setup (Configuración):** Accede al menú de configuración avanzada del reproductor, en el que puede modificar o restablecer las distintas opciones.
- u. Este botón no tiene ninguna utilidad en el modelo DP-600.**
- v. DVD:** Accede al menú DVD del reproductor.
- w. Audio:** Alterna entre las pistas de sonido / idiomas hablados disponibles durante la reproducción del DVD.
- x. Angle (Ángulo):** Cambia el ángulo / pista de vídeo del DVD que se está reproduciendo, o del archivo de vídeo Nero Digital si hay uno.
- y. KiSS Online:** Accede al portal de KiSS Online. Accede a la Guía de programación electrónica (EPG) en línea, pronósticos del tiempo, radio a través de Internet, mercado de valores, etc. Consulte la sección sobre KiSS Online de este Manual del usuario para obtener más información sobre las aplicaciones disponibles y su utilización.
- z. KiSS PC-Link:** Accede al menú KiSS PC-Link del reproductor.



Para lograr una reproducción de alta definición del contenido de alta definición, le recomendamos que conecte su pantalla de alta resolución con un cable HDMI. HDMI admite vídeo estándar, mejorado o de alta definición, además de audio digital multicanal en un único cable. Muchas fuentes de vídeo de alta definición (así como la función de ampliación de DVD) requieren que la pantalla admita HDCP, un formato cifrado utilizado con las señales HDMI y DVI-D. Para obtener más información sobre si su pantalla admite HDCP, consulte su manual. Si su televisor no admite HDMI pero tiene una entrada DVI, puede adquirir por separado un adaptador de DVI a HDMI.

Si no tiene una pantalla de alta definición, le recomendamos que conecte el reproductor al televisor mediante el Euroconector que se entrega con el reproductor. El Euroconector es el cable más grueso con un conector grande en cada extremo. El cable Euroconector se puede utilizar con varios formatos de vídeo analógico hasta calidad RGB, y audio estéreo analógico. Conecte un extremo del cable Euroconector a la salida "SCART OUT" del reproductor. Conecte el otro extremo en la entrada del cable Euroconector del televisor. Conecte el cable de alimentación a la entrada de alimentación.

Si el televisor no dispone de una conexión para HDMI o Euroconector, tendrá que utilizar dos cables distintos para conectar el audio y el vídeo como se indica a continuación.

Para conectar el vídeo, tiene las opciones siguientes:

- VIDEO (vídeo compuesto)
- S-VIDEO (o "Super-VHS", proporciona una mejor calidad que VIDEO)
- VÍDEO PARA COMPONENTES (proporciona una calidad todavía mejor que la anterior)

Una vez conectado el vídeo, tendrá que proceder a conectar el audio. Puede conectar el audio tanto al televisor como al sistema Hi-Fi estéreo o de audio/vídeo envolvente. El reproductor DP-600 reproduce el sonido tanto analógico como digital. El audio estéreo analógico es el formato más frecuente y, en la práctica, es compatible con todos los dispositivos. Para la configuración envolvente, se recomienda una salida de audio digital para la conexión con los amplificadores envolventes y los receptores A/V.

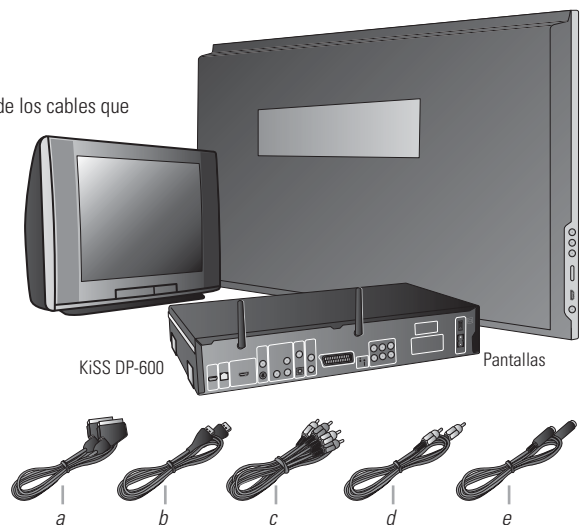
Para conectar el audio, tiene las opciones siguientes:

- Conectar la SALIDA de AUDIO ANALÓGICO al televisor mediante las tomas de sonido (RCA)
- Conectar la SALIDA de AUDIO ANALÓGICO al equipo estéreo mediante las tomas de sonido (RCA)
- Conecte la salida de audio digital COAXIAL u ÓPTICA al amplificador envolvente o receptor A/V

### Conexión de vídeo

El reproductor de DVD y soportes KiSS DP-600 puede conectarse al televisor con cualquiera de los cables que se indican a continuación. (Sólo puede conectarse un cable al mismo tiempo)

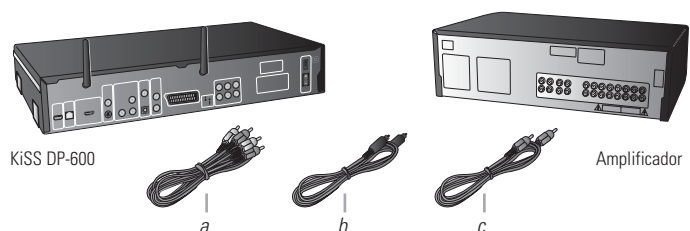
- a. RGB a través de Euroconector
- b. HDMI (el cable es un accesorio adicional)
- c. RCA (el cable es un accesorio adicional)
- d. Compuesto a través de Euroconector
- e. Vídeo compuesto
- f. S-Vídeo (el cable es un accesorio adicional)



### Conexión de audio

El reproductor de DVD y soportes DP-600 de KiSS puede conectarse al amplificador con cualquiera de los cables que se indican a continuación. (Sólo puede conectarse un cable al mismo tiempo)

- a. Estéreo digital, 2 canales o 5.1 canales
- b. Salida de audio digital coaxial S/PDIF (el cable es un accesorio adicional)
- c. Salida de audio digital Optical/Toslink S/PDIF (el cable es un accesorio adicional)



## Conexión de un dispositivo de almacenamiento masivo a través de USB

Si bien el reproductor DP-600 no incluye un disco duro para almacenar sus videos domésticos, música o fotos, sí admite dispositivos de almacenamiento masivo externos conectados a través del puerto USB, por ejemplo, unidades de disco duro, unidades de memoria USB y determinados lectores de tarjeta. Para conectar un dispositivo de este tipo, sólo tiene que retirar la tapa de la parte inferior derecha del panel frontal del reproductor. Detrás de ella encontrará un puerto USB. También hay otro puerto USB en la parte posterior del reproductor. Consulte el capítulo "Descripción general del reproductor" si no está seguro de dónde se encuentran los puertos mencionados. Conecte el dispositivo a cualquiera de ellos.



Una vez conectado el dispositivo, podrá acceder a los archivos almacenados en él pulsando el botón MENU del mando a distancia para acceder al menú del reproductor. Vaya a la sección USB y podrá seleccionar el tipo de contenido que desea examinar.

**Nota:** El reproductor DP-600 admite los siguientes sistemas de archivo en los dispositivos de almacenamiento masivo: FAT16, FAT32 y NTFS.

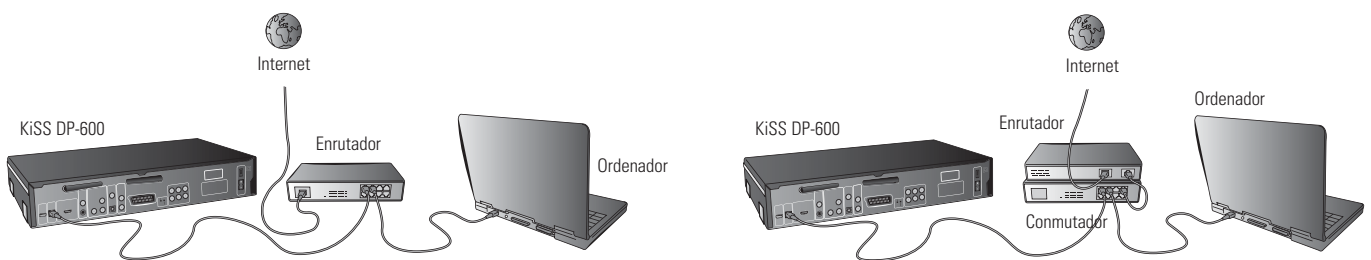
Si no sabe qué sistema de archivos utiliza su dispositivo de almacenamiento masivo, consulte el Manual del usuario del dispositivo o póngase en contacto con el fabricante para averiguarlo. Tenga también en cuenta que el reproductor DP-600 sólo admite dispositivos de almacenamiento masivo en modo de "sólo lectura". Esto significa que no puede cambiar el nombre, eliminar ni modificar de cualquier otra forma los archivos del dispositivo desde el reproductor.

# 5

## Conexión del reproductor a una red



### Conexión Ethernet mediante un enrutador



#### Equipo necesario

- Un enrutador, con un conmutador integrado o un conmutador/concentrador independiente.
- 2 o 3 cables Ethernet directos.
- Ordenador Windows o equipo Macintosh con conexión Ethernet.
- CD de software KiSS PC-Link para equipos Windows o descargue KiSS MacLink para equipos Macintosh en la sección Software de nuestro sitio Web en la dirección [www.kiss-technology.com/support](http://www.kiss-technology.com/support).

#### Guía paso a paso

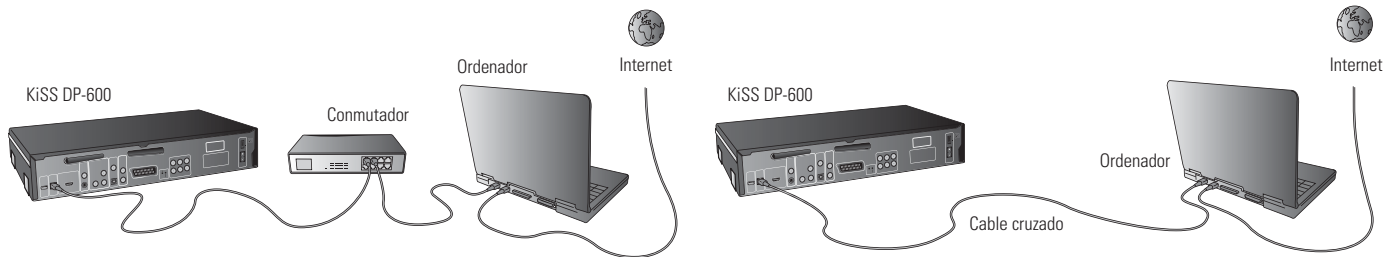
- 1 Conecte el reproductor al conmutador integrado del enrutador o a un conmutador/concentrador externo conectado al enrutador.
- 2 Conecte el ordenador al conmutador integrado del enrutador o a un conmutador externo conectado al enrutador.
- 3 Compruebe que la conexión a Internet está activa. Si se produce algún problema, póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet (ISP).

- 4 Instale KiSS PC-Link en el PC o KiSS MacLink en el equipo Mac, y seleccione el contenido que desea compartir con el reproductor. Verifique en la pestaña de información de KiSS PC-Link si se ha elegido la tarjeta correcta.
- 5 Inicie el reproductor, pulse el botón SETUP del mando a distancia y acceda a NETWORK SETTINGS. Compruebe que se ha seleccionado la opción WIRED en NETWORK INTERFACE y que AUTOMATIC CONFIGURATION (DHCP) está ENABLED. Pulse SETUP para salir de este menú.
- 6 Pulse MENU y elija la opción PC-LINK.
- 7 Pulse SELECT HOST, el nombre del servidor debería aparecer en pantalla; pulse OK para seleccionarlo.
- 8 Seleccione entre AUDIO FILES, VIDEO FILES o PICTURE FILES. El reproductor mostrará la lista de archivos disponibles en el ordenador.
- 9 Si tiene algún problema, consulte la página de preguntas más frecuentes (FAQ) de nuestro sitio Web y, si no encontrara la solución, no dude en ponerse en contacto con el servicio de Atención al cliente de KiSS.

El reproductor ya debe estar conectado



### Red Ethernet con un ordenador con uso compartido de la conexión a Internet



Equipo necesario

- Conmutador/concentrador y 2 cables directos o un cable cruzado.
- Ordenador Windows o equipo Macintosh con conexión Ethernet.
- CD de software KiSS PC-Link para equipos Windows o descargue KiSS MacLink para equipos Macintosh en la sección Software de nuestro sitio Web en la dirección [www.kiss-technology.com/support](http://www.kiss-technology.com/support).

Guía paso a paso

- 1 Conecte el reproductor al ordenador con un cable cruzado, o conéctelo a un conmutador/concentrador.
- 2 Conecte el ordenador a Internet (LAN/Módem/ADSL).
- 3 Compruebe que la conexión a Internet está activa. Si se produce algún problema, póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet (ISP).
- 4a En el ordenador Windows, seleccione Conexiones de red en el Panel de control. Abra el cuadro de diálogo Propiedades de la conexión de red que está conectada a Internet. Seleccione la pestaña Avanzado en la que se activa la opción de uso compartido de la conexión a Internet.
- 4b En equipos Macintosh, acceda a Preferencias del Sistema y seleccione Compartir. En Compartir, seleccione la pestaña Internet y haga clic en Iniciar para activar Compartir conexión a Internet.
- 5 Instale KiSS PC-Link en el ordenador Windows o KiSS MacLink en el equipo Mac, y seleccione el contenido que desea compartir con el reproductor. Verifique en la pestaña de información de KiSS PC-Link si se ha elegido la tarjeta correcta.
- 6 Inicie el reproductor, pulse el botón SETUP del mando a distancia y acceda a NETWORK SETTINGS. Compruebe que se ha seleccionado la opción WIRED en NETWORK INTERFACE y que AUTOMATIC CONFIGURATION (DHCP) está ENABLED. Pulse SETUP para salir de este menú.
- 7 Pulse MENU y elija la opción PC-LINK.
- 8 Pulse SELECT HOST, el nombre del servidor debería aparecer en pantalla; pulse OK para seleccionarlo.
- 9 Seleccione entre AUDIO FILES, VIDEO FILES o PICTURE FILES. El reproductor mostrará la lista de archivos disponibles en el ordenador.
- 10 Si tiene algún problema, consulte la página de preguntas más frecuentes (FAQ) de nuestro sitio Web. Si no encontrara la solución, no dude en ponerse en contacto con el servicio de Atención al cliente de KiSS.

El reproductor ya debe estar conectado



### Red Ethernet con conexión directa a Internet



Equipo necesario

- Un cable directo o cruzado.

Guía paso a paso

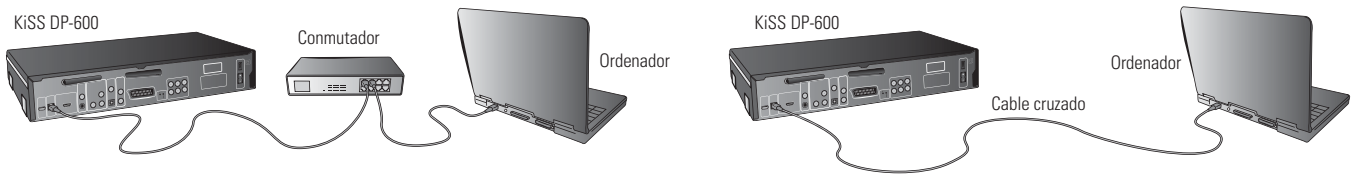
- 1 Si dispone de una conexión directa a Internet, sólo podrá acceder a funciones en línea como, por ejemplo, WebRadio. **NO se pueden activar KiSS PC-Link ni KiSS MacLink.**
- 2 Inicie el reproductor, pulse el botón SETUP del mando a distancia y acceda a NETWORK SETTINGS. Compruebe que se ha seleccionado la opción WIRED en NETWORK INTERFACE y que AUTOMATIC CONFIGURATION (DHCP) está ENABLED. Pulse SETUP para salir de este menú.
- 3 Pulse SETUP para salir de este menú.
- 4 Pulse el botón KiSS ONLINE del mando a distancia para seleccionar el servicio que desea utilizar.
- 5 Si tiene algún problema, consulte la página de preguntas más frecuentes (FAQ) de nuestro sitio Web y, si no encontrara la solución, no dude en ponerse en contacto con el servicio de Atención al cliente de KiSS.

El reproductor ya debe estar conectado





## Red Ethernet con conexión directa al ordenador



### Equipo necesario

- Conmutador/concentrador y 2 cables directos o un cable cruzado.
- Ordenador Windows o equipo Macintosh con conexión Ethernet.
- CD de software KiSS PC-Link para equipos Windows o descargue KiSS MacLink para equipos Macintosh en la sección Software de nuestro sitio Web en la dirección [www.kiss-technology.com/support](http://www.kiss-technology.com/support).

### Guía paso a paso

- 1 Conecte el reproductor al ordenador con un cable cruzado, o conéctelo a un conmutador conectado al ordenador.
- 2a En el ordenador, acceda a Panel de control y seleccione Conexiones de red. Abra el cuadro de diálogo Propiedades de la conexión de red que esté conectada al reproductor. Seleccione Protocolo de Internet (TCP/IP) y pulse el botón Propiedades. Seleccione "Usar la siguiente dirección IP".
- 2b En equipos Macintosh, acceda a Preferencias del Sistema y seleccione Red. Haga clic en la opción Configurar del Panel TCP/IP. En Configurar IPv4, seleccione Manualmente.
- 3 Introduzca la siguiente dirección IP:  
Dirección IP: 192.168.0.1  
Máscara de subred: 255.255.255.0
- 4 Inicie el reproductor, pulse el botón SETUP del mando a distancia y acceda a NETWORK SETTINGS. Compruebe que se ha seleccionado la opción WIRED en NETWORK INTERFACE y que AUTOMATIC CONFIGURATION (DHCP) está DISABLED.
- 5 Acceda a NETWORK CONFIGURATION
- 6 Una vez aquí, introduzca las direcciones siguientes:  
IP: 192.168.000.002; SUBRED: 255.255.255.000; PUERTA DE ENLACE: 192.168.000.001; DNS: 192.168.000.001; ALT. DNS: 0.0.0.0
- 7 Pulse OK para salir de este menú. A continuación, pulse MENU y acceda a PC-LINK.
- 8 Pulse SELECT HOST, el nombre del servidor debería aparecer en pantalla; pulse OK para seleccionarlo.
- 9 Seleccione entre AUDIO FILES, VIDEO FILES o PICTURE FILES. El reproductor mostrará la lista de archivos disponibles en el ordenador.
- 10 Si tiene algún problema, consulte la página de preguntas más frecuentes (FAQ) de nuestro sitio Web. Si no encuentra la respuesta que necesita, no dude en ponerse en contacto con el servicio de Atención al cliente de KiSS.

El reproductor ya debe estar conectado.



## Configuración de una red inalámbrica

Una vez que ha configurado físicamente el reproductor, tendrá que configurar la red inalámbrica en el menú Setup del reproductor para poder comunicarse con el resto de la red. Para hacerlo, pulse el botón SETUP para entrar en el menú de configuración, seleccione la pestaña de red en el menú y cambie la configuración siguiendo el procedimiento que se describe a continuación:

**Network Interface (Interfaz de red):** Seleccione "Wireless" en este menú para confirmar que desea utilizar una red inalámbrica.

**Wireless authentication (Autenticación inalámbrica):** La opción de menú "Wireless Authentication" le permite definir el tipo de cifrado utilizado en la red inalámbrica. El cifrado se utiliza para que el intercambio de datos entre el reproductor y el resto de la red esté codificado. El objetivo de esto es evitar que la información confidencial o personal del usuario quede expuesta al resto de los usuarios de la red inalámbrica. Para que el reproductor pueda comunicarse con la red inalámbrica, el cifrado tendrá que definirse exactamente igual tanto en el reproductor como en el enrutador o punto de acceso inalámbrico al que se va a conectar. Si el enrutador/punto de acceso inalámbrico se ejecuta sin ningún tipo de cifrado, el reproductor debe configurarse de la misma forma. No obstante, KiSS recomienda que utilice siempre el cifrado en la red inalámbrica, por tanto, si es posible, configure el enrutador en "WEP encryption" y active también la opción "WEP encryption" en el reproductor. Si no conoce qué tipo de cifrado está activado (si lo hay) en el punto de acceso o enrutador inalámbrico, consulte su manual para obtener información sobre cómo averiguarlo o configurarlo.

**Encryption Key (Código de cifrado):** Si está trabajando con una red inalámbrica cifrada, todos los dispositivos de la red tendrán que compartir el mismo código de cifrado para poder comunicarse entre sí. Acceda a esta opción de menú para que aparezca el teclado en pantalla desde el que podrá introducir el código que está utilizando en el enrutador/punto de acceso inalámbrico. Si no conoce cuál es el código de cifrado utilizado en el punto de acceso o enrutador inalámbrico, consulte su manual para obtener información sobre cómo averiguarlo o configurarlo.

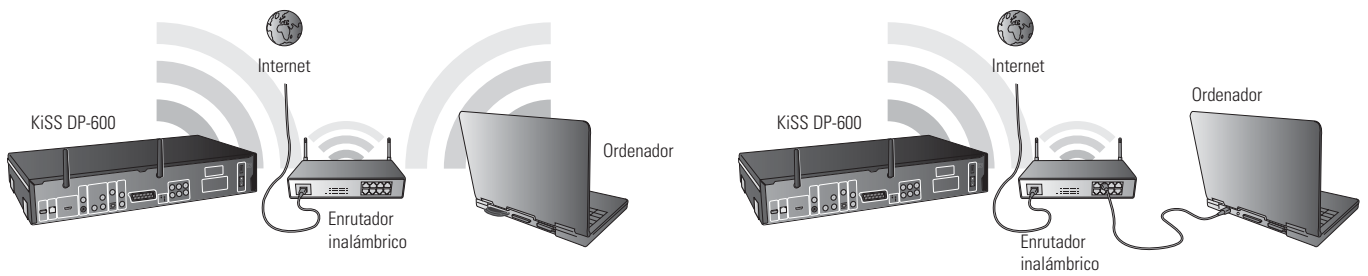


### Posibles errores:

- Problema con el cable, compruebe que se encienden todos los puertos en el conmutador/concentrador
- Hay un firewall instalado en el ordenador que bloquea los puertos utilizados por KiSS PC-Link o KiSS MacLink (el puerto 8000 debe estar abierto)
- El reproductor y el ordenador no están conectados a la misma subred (problema con la reproducción de vídeo)
- El ordenador tiene asignada una dirección IP nueva del servidor DHCP que puede diferir de la introducida en el reproductor. (Esto se puede solucionar estableciendo una dirección IP estática en el ordenador)
- KiSS PC-Link o KiSS MacLink tiene que estar en ejecución para que el reproductor pueda acceder a los datos



## Conexión inalámbrica mediante un enrutador o un punto de acceso



### Equipo necesario

- Un enrutador inalámbrico con un conmutador integrado, un punto de acceso o un conmutador/concentrador independiente.
- Ordenador Windows o equipo Macintosh con una tarjeta inalámbrica. El ordenador también se puede conectar al enrutador inalámbrico a través de Ethernet (con cables).
- CD de software KiSS PC-Link para equipos Windows o descargue KiSS MacLink para equipos Macintosh en la sección Software de nuestro sitio Web en la dirección [www.kiss-technology.com/support](http://www.kiss-technology.com/support).

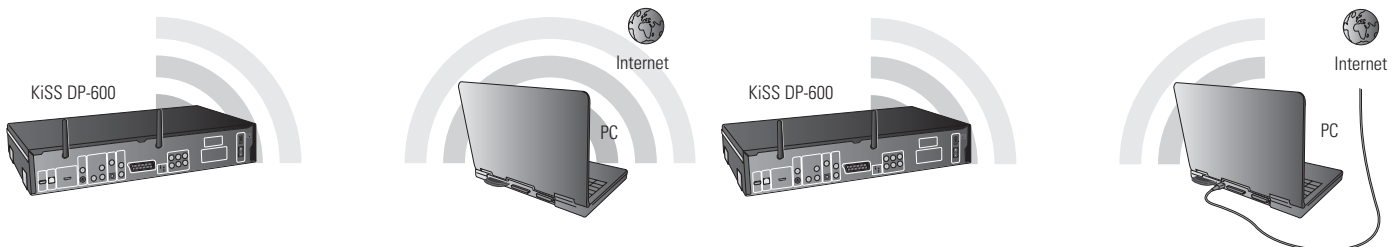
### Guía paso a paso

- 1 Conecte el ordenador al conmutador integrado del enrutador o a un conmutador externo conectado al enrutador (sólo para conexiones Ethernet con cables al ordenador).
- 2 Compruebe que la conexión a Internet está activa. Si se produce algún problema, póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet (ISP).
- 3 Instale KiSS PC-Link en el ordenador Windows o KiSS MacLink en el equipo Mac, y seleccione el contenido que desea compartir con el reproductor. Verifique en la pestaña de información de KiSS PC-Link si se ha elegido la tarjeta correcta.
- 4 Inicie el reproductor, pulse el botón SETUP del mando a distancia y acceda a NETWORK SETTINGS. Compruebe que se ha seleccionado la opción WIRELESS en NETWORK INTERFACE y que AUTOMATIC CONFIGURATION (DHCP) está ENABLED. Configure la conexión inalámbrica siguiendo las instrucciones de la sección "Configuración de una red inalámbrica" de la página anterior. Cuando haya terminado, pulse SETUP para salir de este menú.
- 5 Pulse MENU y elija la opción PC-LINK.
- 6 Pulse SELECT HOST, el nombre del servidor debería aparecer en pantalla; pulse OK para seleccionarlo.
- 7 Seleccione entre AUDIO FILES, VIDEO FILES o PICTURE FILES. El reproductor mostrará la lista de archivos disponibles en el ordenador.
- 8 Si tiene algún problema, consulte la página de preguntas más frecuentes (FAQ) de nuestro sitio Web y, si no encontrara la solución, no dude en ponerse en contacto con el servicio de Atención al cliente de KiSS.

El reproductor ya debe estar conectado



## Red inalámbrica con un ordenador con uso compartido de la conexión a Internet



### Equipo necesario

- Ordenador Windows o equipo Macintosh con una tarjeta inalámbrica. El ordenador también se puede conectar al enrutador inalámbrico a través de Ethernet (con cables).
- CD de software KiSS PC-Link para equipos Windows o descargue KiSS MacLink para equipos Macintosh en la sección Software de nuestro sitio Web en la dirección [www.kiss-technology.com/support](http://www.kiss-technology.com/support).

### Guía paso a paso

- 1 Conecte el ordenador a Internet (LAN/Módem/ADSL). Puede hacerlo con cables o inalámbricamente.
- 2 Compruebe que la conexión a Internet está activa. Si se produce algún problema, póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet (ISP).
- 3a En el ordenador Windows, seleccione Conexiones de red en el Panel de control. Abra el cuadro de diálogo Propiedades de la conexión de red que está conectada a Internet. Seleccione la pestaña Avanzado en la que se activa la opción de uso compartido de la conexión a Internet.
- 3b En equipos Macintosh, acceda a Preferencias del Sistema y seleccione Compartir. En Compartir, seleccione la pestaña Internet y haga clic en Iniciar para activar Compartir conexión a Internet.
- 4 Instale KiSS PC-Link en el ordenador Windows o KiSS MacLink en el equipo Mac, y seleccione el contenido que desea compartir con el reproductor. Verifique en la pestaña de información de KiSS PC-Link si se ha elegido la tarjeta correcta.
- 5 Inicie el reproductor, pulse el botón SETUP del mando a distancia y acceda a NETWORK SETTINGS. Compruebe que se ha seleccionado la opción WIRELESS en NETWORK INTERFACE y que AUTOMATIC CONFIGURATION (DHCP) está ENABLED. Configure la conexión inalámbrica siguiendo las instrucciones de la sección "Configuración de una red inalámbrica" de la página anterior. Cuando haya terminado, pulse SETUP para salir de este menú.
- 6 Pulse MENU y elija la opción PC-LINK.
- 7 Pulse SELECT HOST, el nombre del servidor debería aparecer en pantalla; pulse OK para seleccionarlo.
- 8 Seleccione entre AUDIO FILES, VIDEO FILES o PICTURE FILES. El reproductor mostrará la lista de archivos disponibles en el ordenador.
- 9 Si tiene algún problema, consulte la página de preguntas más frecuentes (FAQ) de nuestro sitio Web y, si no encontrara la solución, no dude en ponerse en contacto con el servicio de Atención al cliente de KiSS.

El reproductor ya debe estar conectado



### Posibles errores:

- Problema con el cable, compruebe que se encienden todos los puertos en el conmutador/concentrador
- Hay un firewall instalado en el ordenador que bloquea los puertos utilizados por KiSS PC-Link o KiSS MacLink (el puerto 8000 debe estar abierto)
- El reproductor y el ordenador no están conectados a la misma subred (problema con la reproducción de vídeo)
- El ordenador tiene asignada una dirección IP nueva del servidor DHCP que puede diferir de la introducida en el reproductor. (Esto se puede solucionar estableciendo una dirección IP estática en el ordenador)
- KiSS PC-Link o KiSS MacLink tiene que estar en ejecución para que el reproductor pueda acceder a los datos



## Red inalámbrica con conexión directa a Internet



### Equipo necesario

- Módem ADSL inalámbrico.

### Guía paso a paso

- 1 Si dispone de una conexión directa a Internet, sólo podrá acceder a funciones en línea como, por ejemplo, WebRadio. **NO se pueden activar KiSS PC-Link ni KiSS MacLink.**
- 2 Inicie el reproductor, pulse el botón SETUP del mando a distancia y acceda a NETWORK SETTINGS. Compruebe que se ha seleccionado la opción WIRELESS en NETWORK INTERFACE y que AUTOMATIC CONFIGURATION (DHCP) está ENABLED. Configure la conexión inalámbrica siguiendo las instrucciones de la sección "Configuración de una red inalámbrica" de la página anterior. Cuando haya terminado, pulse SETUP para salir de este menú.
- 4 Pulse el botón ONLINE del mando a distancia para seleccionar el servicio que desee utilizar.
- 5 Si tiene algún problema, consulte la página de preguntas más frecuentes (FAQ) de nuestro sitio Web y, si no encontrara la solución, no dude en ponerse en contacto con el servicio de Atención al cliente de KiSS.

El reproductor ya debe estar conectado



## Red inalámbrica con conexión directa al ordenador (ad-hoc)



*Este servicio no se encuentra disponible en esos momentos, estará disponible en próximas versiones de firmware*

### Equipo necesario

- Ordenador Windows o equipo Macintosh con una tarjeta inalámbrica. El ordenador también se puede conectar al enrutador inalámbrico a través de Ethernet (con cables).
- CD de software KiSS PC-Link para equipos Windows o descargue KiSS MacLink para equipos Macintosh en la sección Software de nuestro sitio Web en la dirección [www.kiss-technology.com/support](http://www.kiss-technology.com/support).

### Guía paso a paso

- 1a En el ordenador, acceda a Panel de control y seleccione Conexiones de red. Abra el cuadro de diálogo Propiedades de la conexión de red que esté conectada al reproductor. Seleccione Protocolo de Internet (TCP/IP) y pulse el botón Propiedades. Seleccione "Usar la siguiente dirección IP".
- 1b En equipos Macintosh, acceda a Preferencias del Sistema y seleccione Red. Haga clic en la opción Configurar del Panel TCP/IP. En Configurar IPv4, seleccione Manualmente.
- 2 Introduzca la siguiente dirección IP:  
Dirección IP: 192.168.0.1  
Máscara de subred: 255.255.255.0
- 3 Inicie el reproductor, pulse el botón SETUP del mando a distancia y acceda a NETWORK SETTINGS. Compruebe que se ha seleccionado la opción WIRELESS en NETWORK INTERFACE y que AUTOMATIC CONFIGURATION (DHCP) está DISABLED.
- 4 Acceda a NETWORK CONFIGURATION
- 5 Una vez aquí, introduzca las direcciones siguientes:  
IP: 192.168.0.002; SUBRED: 255.255.255.000; PUERTA DE ENLACE: 192.168.0.001; DNS: 192.168.0.001; ALT. DNS: 0.0.0.0
- 6 Pulse OK para salir de este menú. A continuación, pulse MENU y acceda a PC-LINK.
- 7 Pulse SELECT HOST, el nombre del servidor debería aparecer en pantalla; pulse OK para seleccionarlo.
- 8 Seleccione entre AUDIO FILES, VIDEO FILES o PICTURE FILES. El reproductor mostrará la lista de los archivos disponibles en su PC.
- 9 Si tiene algún problema, consulte la página de preguntas más frecuentes (FAQ) de nuestro sitio Web. Si no encontrara la solución, no dude en ponerse en contacto con el servicio de Atención al cliente de KiSS.

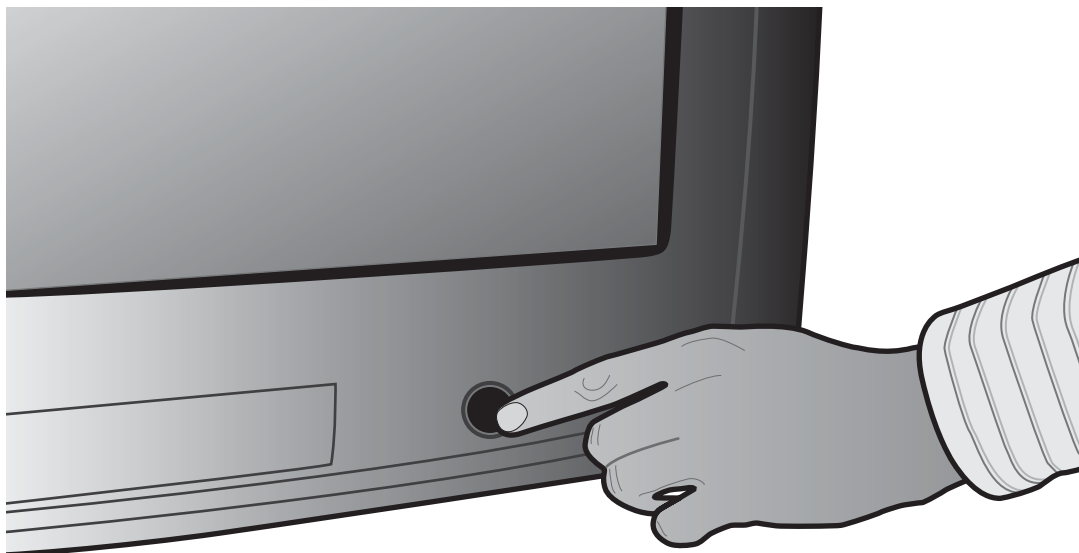
El reproductor ya debe estar conectado.



### Posibles errores:

- Problema con el cable, compruebe que se encienden todos los puertos en el conmutador/concentrador
- Hay un firewall instalado en el ordenador que bloquea los puertos utilizados por KiSS PC-Link o KiSS MacLink (el puerto 8000 debe estar abierto)
- El reproductor y el ordenador no están conectados a la misma subred (problema con la reproducción de vídeo)
- El ordenador tiene asignada una dirección IP nueva del servidor DHCP que puede diferir de la introducida en el reproductor. (Esto se puede solucionar estableciendo una dirección IP estática en el ordenador)
- KiSS PC-Link o KiSS MacLink tiene que estar en ejecución para que el reproductor pueda acceder a los datos

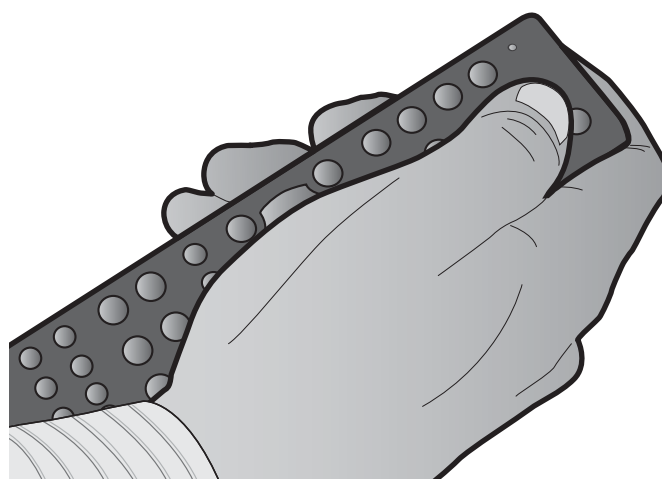
Una vez conectado el reproductor al resto de los aparatos, ya puede comenzar a utilizarlo. Le recomendamos que encienda primero el televisor y luego el reproductor KiSS. Si lo hace así, el canal de vídeo seleccionado aparecerá automáticamente en la pantalla del televisor (SCART o HDMI). Esto sólo es una sugerencia y no afecta el uso del reproductor. Si decide no seguir esta secuencia, tendrá que buscar manualmente el canal de vídeo al que pertenece el reproductor; para ello, tendrá que seleccionarlo con el mando a distancia del televisor.



1. Encienda el televisor



2. Encienda el reproductor pulsando el botón de encendido/apagado situado en su parte posterior. En el panel frontal aparecerá una luz roja que significa que está en modo de "espera".

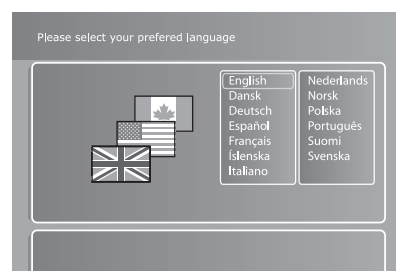


3. Para iniciarlo, pulse el botón del modo de "espera" del mando a distancia. Si es la primera vez que enciende el reproductor, el menú de Configuración rápida aparecerá automáticamente.

Cuando encienda por primera vez el reproductor, aparecerá el Asistente para Configuración rápida que le guiará por el proceso de configuración básica del reproductor pulsando pocos botones y con unos conocimientos técnicos mínimos. La Configuración rápida es muy sencilla y, en gran medida, se explica por sí sola. Si deseara volver a realizarla posteriormente, o modificar algunas de las opciones más avanzadas, consulte la sección "Configuración avanzada" de este Manual del usuario.

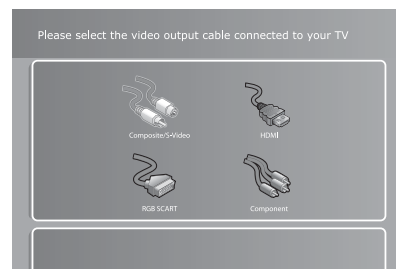
### 1. Selección de idioma

En esta primera pantalla tiene que seleccionar el idioma que desea utilizar en su reproductor de DVD. Use los botones de dirección del mando a distancia para navegar por las distintas opciones y pulse el botón OK para seleccionar el idioma deseado.



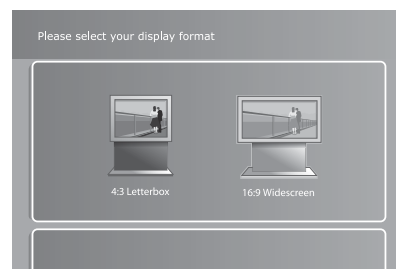
### 2. Selección de salida de vídeo

En esta pantalla tendrá que seleccionar la salida de vídeo que desea utilizar. Seleccione el mismo tipo de cable que ha utilizado para conectar el reproductor al televisor. Si no está seguro de qué cable ha utilizado, consulte las imágenes para hacerse una idea.



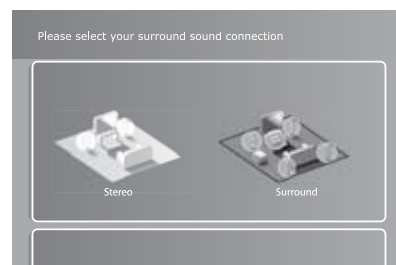
### 3. Selección del formato de pantalla

En esta pantalla debe seleccionar el formato del televisor conectado al reproductor. Puede elegir entre los formatos 16:9 de pantalla ancha o 4:3 convencional. Si no está seguro de cuál es el formato de su televisor, seleccione la representación que más se parezca al suyo.



### 4. Selección de la configuración de altavoces

Seleccione la configuración del altavoz conectado al amplificador o al televisor. Si hay más de dos altavoces conectados a un amplificador de sonido envolvente, seleccione "Surround". Si sólo hay dos altavoces conectados, o si el sonido procede únicamente del televisor, seleccione "Stereo".

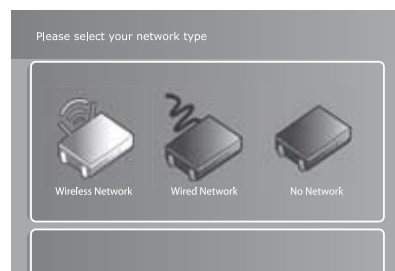


- Si este menú no aparece al iniciar el reproductor de DVD, vuelva a comprobar las conexiones de los cables.
- Si comete algún error, siempre puede volver a empezar la configuración, sólo tiene que pulsar el botón SETUP del mando a distancia, acceder a MISC. SETTINGS y seleccionar QUICK SETUP.

## 5. Selección de red

Si ha conectado un cable Ethernet al reproductor DP-600, o si está listo para configurar una red inalámbrica, seleccione entre el modo "Wired Network" (red con cables, a través de un cable Ethernet) o "Wireless Network" (red inalámbrica).

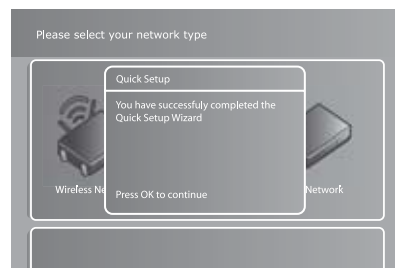
- Si ha seleccionado "Wired Network" (red con cables), continúe en el punto **6a**.
- Si ha seleccionado "Wireless Network" (red inalámbrica), continúe en el punto **6b**.
- Si aún no está listo para configurar la red, seleccione "No Network" (sin red). Llegado a este punto, finaliza el proceso de Configuración rápida.



**Si ha decidido no configurar la red, ¡enhorabuena!**  
La configuración de su reproductor ha finalizado

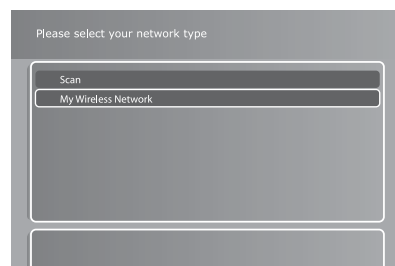
### 6a. Selección de red: con cables

Al seleccionar "Wired Network" (red con cables), se activa la opción Automatic Network Configuration (DHCP, configuración de red automática). Pulse el botón "OK" para finalizar la Configuración rápida. Si desea modificar manualmente cualquiera de las opciones de la configuración de red, consulte el capítulo Configuración avanzada de este manual.



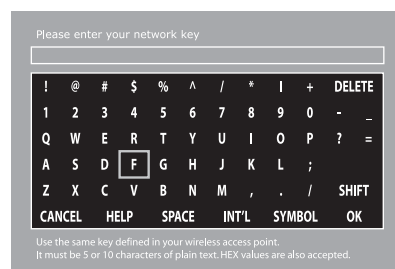
### 6b. Selección de red: inalámbrica

Al seleccionar "Wireless Network" (red inalámbrica), el reproductor DP-600 muestra una lista de todas las redes disponibles. Seleccione una con las teclas de flecha del mando a distancia. Recuerde que una red disponible que esté libre aparece como "Unlocked" (desbloqueada), mientras que una red disponible que esté protegida aparece como "Locked" (bloqueada). Seleccione la red disponible que prefiera. Si selecciona una red disponible que está libre, pulse el botón "OK" para finalizar la Configuración rápida. Si la red que desea seleccionar aparece como "Locked" (bloqueada), continúe en el punto **7**. Si desea modificar manualmente cualquiera de las opciones de la configuración de red, consulte el capítulo Configuración avanzada de este manual.



## 7. Definición del código de cifrado de una red inalámbrica

Si la red disponible que desea seleccionar aparece como "Locked" (bloqueada), esto significa que la red está protegida por un código de cifrado de red. Seleccione la red pulsando el botón "OK" del mando a distancia. Use el teclado que aparece en pantalla para escribir el código de cifrado exacto de la red (contraseña) para que el reproductor DP-600 pueda utilizar libremente la red inalámbrica. Una vez que haya introducido el código, pulse el botón "OK" para finalizar la Configuración rápida. Si desea modificar manualmente cualquiera de las opciones de la configuración de red, consulte el capítulo Configuración avanzada de este manual.



**¡enhorabuena!**

La configuración de su reproductor ha finalizado



- Si este menú no aparece al iniciar el reproductor de DVD, vuelva a comprobar las conexiones de los cables.
- Si comete algún error, siempre puede volver a empezar la configuración, sólo tiene que pulsar el botón SETUP del mando a distancia, acceder a MISC. SETTINGS y seleccionar QUICK SETUP.

Este apartado le guía por cada sección del menú principal del reproductor, desde el que puede acceder a todas las funciones principales, entre ellas el examen de archivos, reproducción de los soportes y servicios en línea. Para salir del menú, o volver a entrar en él, basta con pulsar el botón MENU del mando a distancia.

## Reproducción del disco

**Play (Reproducir):** Reproduce el contenido del disco que está en el reproductor en ese momento.

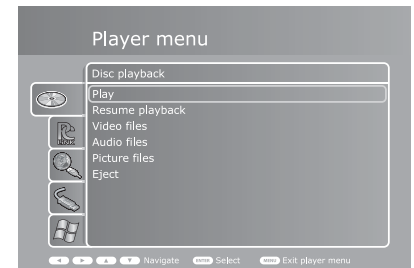
**Resume playback (Reanudar reproducción):** Si ha detenido la reproducción de un disco DVD que sigue en la bandeja del reproductor, pulse este botón para reanudar su reproducción en el punto donde la detuvo.

**Video files (Archivos de vídeo):** Examina y reproduce los archivos de vídeo del disco introducido.

**Audio files (Archivos de audio):** Examina y reproduce los archivos de audio del disco introducido.

**Picture files (Archivos de imagen):** Examina y muestra las imágenes en formato JPG del disco introducido.

**Eject (Expulsar):** Abre la bandeja del disco del reproductor.



## KiSS PC-Link

En esta sección del menú se incluyen las opciones para examinar y reproducir los archivos del ordenador desde el reproductor DP-600. Para poder usarlos, tiene que configurar un host KiSS PC-Link en el PC o un host KiSS MacLink en el equipo Apple Macintosh. Consulte la sección "Utilización de KiSS PC-Link" de este Manual del usuario para obtener información sobre cómo hacerlo. Una vez que KiSS PC-Link se esté ejecutando en el ordenador, a este último se hará referencia como "host".

**Video files (Archivos de vídeo):** Examina y reproduce los archivos de vídeo agregados al software PC-Link instalado en el PC o equipo Mac.

**Audio files (Archivos de audio):** Examina y reproduce los archivos de audio agregados al software PC-Link instalado en el PC o equipo Mac.

**Picture files (Archivos de imagen):** Examina y muestra las imágenes con formato JPG agregadas al software PC-Link instalado en el PC o equipo Mac.

**Select host (Seleccionar host):** Buscará los hosts PC-Link presentes en la red. Cuando se haya encontrado uno o más, pulse el host que desea utilizar como host de contenido predeterminado. Una vez realizado esto, regresará a la sección del menú PC-Link desde donde podrá examinar y reproducir el contenido del host seleccionado mediante el acceso a una de las tres categorías descritas anteriormente.

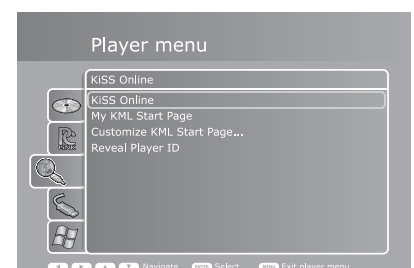


## KiSS Online

Esta sección del menú trata sobre las funciones y características en línea del reproductor DP-600. El acceso a KiSS Online o páginas KML requiere que el reproductor esté conectado a Internet a través de una red inalámbrica o con cables. Si desea más información sobre cómo conectar el reproductor a una red, consulte la sección "Conexión del reproductor a una red" de este Manual del usuario. Encontrará más información sobre cada aplicación en línea individual en la sección dedicada a "KiSS Online".

**KiSS Online:** Esta opción de menú le permite acceder al portal KiSS Online, donde puede acceder directamente a una serie de aplicaciones en línea. Actualmente, el portal incluye la guía de televisión KiSS TV Guide (una guía electrónica de programación), WebRadio (una base de datos con infinidad de emisoras de radio por Internet), información metereológica, información sobre el mercado de valores y una serie de juegos de mesa interactivo.

**My KML page (Mi página KML):** Esta opción de menú accede directamente a la página KML especificada por el usuario. Consulte el siguiente párrafo para obtener información sobre cómo agregar una página. Las siglas KML proceden de "KiSS Media Language" y, básicamente, se trata de un lenguaje de presentación del contenido en línea, por ejemplo, texto, imágenes y vídeo de una forma correcta en la pantalla del televisor, muy similar a como los sitios Web aparecen en la pantalla del ordenador.



El desarrollo de páginas KML exige ciertos conocimientos básicos de programación pero es bastante sencillo de comprender. Puede encontrar información sobre cómo crear sus propias páginas KML en la sección de asistencia de nuestro sitio Web, en la dirección [www.kiss-technology.com/support](http://www.kiss-technology.com/support).

**Customize "My KML" Page (Personalizar "Mi página KML"):** Si accede a esta opción del menú podrá definir una dirección IP que apunte a la página KML de su elección. KiSS Networked Entertainment no realiza el mantenimiento ni hace un seguimiento de las páginas de terceros. Por tanto, actualmente no podemos ofrecerle información sobre las páginas disponibles. En su lugar, le recomendamos que haga una búsqueda en Internet. Le recordamos que son otros proveedores los que proporcionan estas páginas "tal cual", y no tienen ningún tipo de afiliación con KiSS Networked Entertainment.

**Reveal Player ID (Mostrar ID de reproductor):** Acceda a esta opción de menú para que aparezca la identificación del reproductor, es decir, el nombre exclusivo del reproductor; esta opción se utiliza para acceder a las funciones de KiSS Online así como a los servicios Web de KiSS. La identificación del reproductor también se utiliza para autenticar y almacenar las preferencias exclusivas del usuario, y casi nunca se le preguntará que la introduzca en ningún sitio. KiSS le aconseja que NO se la comunique a nadie, excepto cuando tenga que iniciar una sesión en los servicios Web de KiSS o cuando se lo solicite el servicio de Atención al cliente de KiSS a la hora de solucionar cuestiones específicas.

## Soporte USB

Esta sección del menú incluye las opciones para examinar y reproducir archivos que residen en un dispositivo de almacenamiento USB conectado al reproductor. Para utilizar estas opciones, conecte un dispositivo de almacenamiento USB (unidad de disco duro, dispositivo de memoria por USB u otro) al puerto USB oculto tras la tapa extraíble de la parte inferior derecha del reproductor o al puerto de la parte posterior del mismo. Consulte la sección "Conexión de un dispositivo de almacenamiento masivo a través de USB" de este Manual del usuario para ver el gráfico.

**Video files (Archivos de vídeo):** Examina y muestra los archivos de vídeo del dispositivo de almacenamiento USB conectado.

**Audio files (Archivos de audio):** Examina y muestra los archivos de audio del dispositivo de almacenamiento USB conectado.

**Picture files (Archivos de imagen):** Examina y muestra las imágenes de formato JPG del dispositivo de almacenamiento USB conectado.

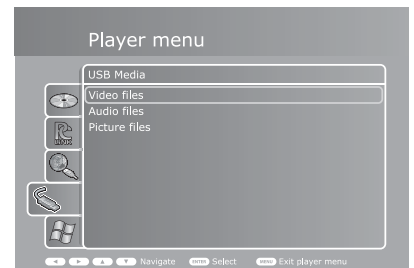
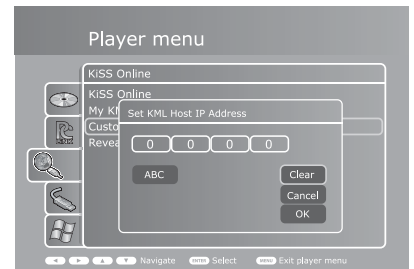
## Windows Media Connect

Windows Media Connect es una forma de compartir contenidos entre Windows XP y los dispositivos compatibles, como el reproductor. Para poder sacar partido a esta función, es necesario instalar Windows Media Connect en su ordenador Windows. La versión más actualizada también puede obtenerse como una descarga directamente desde el sitio Web de Microsoft.

**Show available devices (Mostrar dispositivos disponibles):** Pulse esta opción para ver cuáles son los dispositivos admitidos por Windows Media Connect que hay conectados a la red. Una vez que se ha detectado uno o más dispositivos, se podrá examinar y reproducir los archivos compatibles almacenados en el dispositivo seleccionado.

**Nota:** Es posible que tenga que descargar e instalar Windows Media Connect en el ordenador para poder utilizar esta función. Puede conseguir Windows Media Connect en la sección de descargas del sitio Web de Microsoft o, de forma alternativa, en el siguiente enlace:

<http://www.microsoft.com/windows/windowsmedia/devices/wmconnect/default.aspx>.



# 9

## Reproducción de soportes

### Reproducción de discos DVD

Pulse el botón EXPULSAR de la parte frontal del reproductor o en el mando a distancia para abrir la bandeja del disco. Coloque el disco DVD en la bandeja y pulse el botón REPRODUCIR o EXPULSAR otra vez para iniciarlo automáticamente. Tras unos segundos aparecerá el menú del DVD. Puede navegar por él con los botones de flecha del mando a distancia y pulsando OK para acceder a la opción de menú.

Si ya hay un DVD en la bandeja del reproductor DP-600, puede iniciar su reproducción pulsando el botón REPRODUCIR del mando a distancia. Desde el menú, también puede acceder a él seleccionando el menú "Disc" y seleccionando "Play disc".

**Options (Opciones):** En cualquier momento durante la reproducción, puede pulsar el botón de opciones OPTIONS del mando a distancia para que aparezca una lista de opciones adicionales relacionadas con la reproducción del DVD.





**Repeat (Repetir):** Esta opción puede alternar entre repetición del disco completo, del capítulo actual solamente o ninguno.

**Change subtitle (Cambiar subtítulos):** Pasa por los subtítulos disponibles para el vídeo que se está reproduciendo. A esta función se accede más rápidamente con sólo pulsar el botón SUBTITLE del mando a distancia. Si lo pulsa varias veces, podrá ir pasando por los subtítulos disponibles.

**Change audio track (Cambiar pista de audio):** Va pasando por las pistas de audio/idiomas disponibles. Si no hay ninguno disponible, esta opción no se podrá utilizar. A esta función se accede más rápidamente con sólo pulsar el botón AUDIO del mando a distancia. Si lo pulsa varias veces, podrá ir pasando por las pistas de audio disponibles.

**Mute (Silencio):** Esta opción de menú lo único que hace es silenciar el sonido.

**OK:** Sale del menú de opciones Options.

## Reproducción de archivos de vídeo, MPEG, MPEG HD, DivX, DivX HD, XviD, Nero Digital, WMV, WMV HD

Aparte de los discos DVD, el reproductor DP-600 también puede reproducir una amplia variedad de otros formatos de vídeo. En muchas ocasiones, los archivos de vídeo en estos formatos no se reproducirán con la misma calidad que el material DVD, puesto que estos formatos se crearon originalmente para una mayor compresión de vídeo y audio. La ventaja de esto es que puede incluir más vídeo en un mismo disco, pero con una ligera pérdida de calidad. También hay una serie de limitaciones, ya que algunos de ellos no admiten los menús interactivos, subtítulos, varias pistas de audio e idiomas hablados.

Para reproducir los discos de archivos en los formatos mencionados anteriormente, pulse el botón EXPULSAR para abrir la bandeja del disco y coloque un disco con el contenido de vídeo admitido. Pulse EXPULSAR otra vez para cerrar la bandeja. Una vez reconocido el disco, su contenido aparecerá en pantalla. Seleccione el vídeo que desea ver y pulse OK.

**Options (Opciones):** En cualquier momento durante la reproducción, puede pulsar el botón de opciones OPTIONS del mando a distancia para que aparezca una lista de opciones adicionales relacionadas con la reproducción del vídeo.

**Search (Búsqueda de tiempos):** Esta función de búsqueda temporal le permite saltarse el número de minutos especificado de la reproducción del vídeo.

**Media information (Información de soportes):** Si accede a esta opción podrá consultar los datos técnicos para la reproducción del vídeo.

**Repeat (Repetir):** Esta opción puede alternar entre repetición del disco completo, del capítulo/clip de vídeo actual solamente o ninguno.

**Shuffle (Aleatorio):** Si activa esta opción, las pistas se reproducirán siguiendo un orden aleatorio. Desactívela para volver a reproducir las pistas en el orden correcto.

**Mute (Silencio):** Esta opción de menú lo único que hace es silenciar el sonido. Vuelva a pulsarla para recuperar el sonido.

**OK:** Sale del menú de opciones Options.

## Reproducción de CD de audio, MP3, WMA y Ogg Vorbis

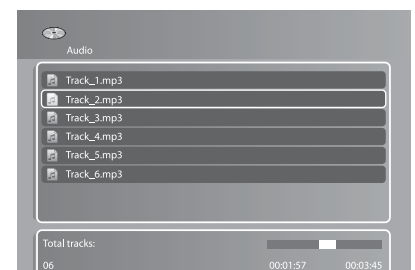
Pulse el botón EXPULSAR de la parte frontal del reproductor o en el mando a distancia para abrir la bandeja del disco. Coloque el CD de audio en la bandeja y pulse el botón REPRODUCIR o EXPULSAR otra vez para iniciarlo automáticamente. Tras unos segundos aparecerá la lista de las pistas del CD. Puede navegar por él con los botones de flecha del mando a distancia y pulsando OK para reproducir a la pista.

Además de los CD de audio, el reproductor DP-600 también puede reproducir una serie de distintos formatos de audio comprimido. La compresión de audio le permitirá incluir más canciones en un solo disco con una pérdida de calidad casi imperceptible, en función del índice de compresión utilizado. El reproductor DP-600 admite actualmente los siguientes formatos: MP3, Ogg Vorbis (.OGG) y Windows Media Audio (.WMA).

Si ya hay un CD en la bandeja del reproductor DP-600, puede iniciar su reproducción pulsando el botón REPRODUCIR del mando a distancia. Desde el menú, también puede acceder a él seleccionando el menú "Disc" y seleccionando "Play disc".

**Options (Opciones):** Mientras ve la lista de pistas puede pulsar el botón de opciones OPTIONS del mando a distancia para que aparezca una lista de opciones adicionales relacionadas con la reproducción del CD.

**Media information (Información de soportes):** Si accede a esta opción mientras se están reproduciendo los archivos de audio podrá consultar los metadatos disponibles del archivo de audio que se está



reproduciendo. Los metadatos pueden incluir información como artista, álbum, año de publicación, género, etc. Tenga en cuenta que la disponibilidad de los metadatos puede variar bastante de un archivo a otro.

**Repeat (Repetir):** Esta opción puede alternar entre repetición del disco completo, de la pista actual solamente o ninguna.

**Shuffle (Aleatorio):** Si activa esta opción, las pistas se reproducirán siguiendo un orden aleatorio. Desactívela para volver a reproducir las pistas en el orden correcto.

**Mute (Silencio):** Esta opción de menú lo único que hace es silenciar el sonido. Vuelva a pulsarla para recuperar el sonido.

**OK:** Aplica la selección y sale del menú de opciones Options.

## Visualización de imágenes Jpeg

Pulse EXPULSAR para abrir la bandeja y coloque un CD que contenga imágenes. Vuelva a pulsar EXPULSAR para cerrar la bandeja. Tras unos segundos, aparecerá el menú DISC en la pantalla. Seleccione PICTURE FILES para ver la lista de imágenes del CD, elija la que desee ver y pulse INTRO. Utilice la flecha SIGUIENTE/ANTERIOR para ver otras imágenes del CD. Puede ampliar la imagen pulsando el botón ZOOM del mando a distancia. Para expulsar el CD, pulse PARAR para salir del menú y volver a la sección DISC. Elija EXPULSAR.



# 10 Utilización de KiSS PC-Link

KiSS PC-Link es el software que se entrega con el reproductor DP-600. Una vez establecida la conexión entre el reproductor DP-600 y el PC, cargue el contenido de audio, vídeo e imágenes del PC en KiSS PC-Link para reproducirlo o verlo en el televisor.

## KiSS PC-Link

KiSS PC-Link es un programa de software que se instala en un ordenador con sistema operativo Windows y que permite al usuario ver y reproducir los archivos de audio, vídeo e imágenes almacenados en el PC que está conectado al reproductor de DVD. KiSS PC-Link sólo se puede instalar en un PC con sistema operativo Windows XP o posterior.



**Instalación de KiSS PC-Link:** Inserte el CD de KiSS PC-Link en el PC. El software de instalación se iniciará automáticamente. Siga las instrucciones que van apareciendo en pantalla hasta que finalice la instalación. Se creará un acceso directo en el escritorio. Haga doble clic en él para iniciar el programa.

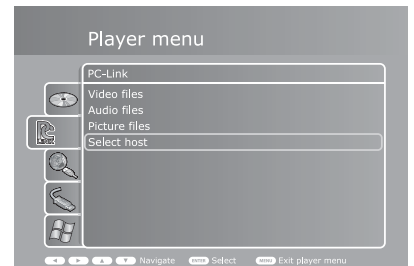


**KiSS MacLink:** Los usuarios de equipos Mac pueden descargar KiSS MacLink (la alternativa para equipos Macintosh de KiSS PC-Link) en la sección SOFTWARE del sitio Web [www.kiss-technology.com/support](http://www.kiss-technology.com/support). También encontrarán las instrucciones en el mismo lugar.



## Configuración de red

Para que funcione PC-Link, su PC debe estar conectado al reproductor de DVD mediante una conexión inalámbrica o a través de la conexión Ethernet que se encuentra en la parte posterior del reproductor. Consulte el capítulo CONEXIÓN DEL REPRODUCTOR A UNA RED de este manual para obtener información adicional. Para comprobar la conexión, puede pulsar el botón MENU del mando a distancia, acceder a la opción PC-LINK, seleccionar ENTER IP ADDRESS OF PC-LINK HOST e introducir la dirección IP indicada en la pestaña de información de KiSS PC-Link, o bien, pulsar el botón MENU del mando a distancia, acceder a la opción PC-LINK, seleccionar SELECT HOSTS y escoger el servidor correspondiente en la lista de servidores disponibles.



- KiSS PC-Link sólo se puede utilizar en un PC con sistema operativo Windows XP como mínimo.
- KiSS MacLink sólo se puede utilizar en un equipo Macintosh con Mac OS 10.2 como mínimo.
- Si tiene una red de ordenadores que están utilizando KiSS PC-Link, podrá seleccionarlos desde el reproductor mediante la opción "Select Host"

## Acceso a los archivos

Una vez haya comprobado la conexión, inicie KiSS PC-Link. El programa se divide en archivos de vídeo, audio e imágenes. Cargue los archivos que desee compartir haciendo clic en ADD o SEARCH, si desea que el software busque los archivos en cuestión. No salga de KiSS PC-Link, debe permanecer encendido en el PC para que se puedan compartir los archivos. Una vez realizado esto, pulse el botón MENU del mando a distancia, vaya a PC-LINK y seleccione AUDIO, VIDEO o PICTURE FILES. Los archivos compartidos del PC ya están listos para reproducirlos o copiarlos en el reproductor. Puede copiar una carpeta completa en KiSS PC-Link. Para ello, arrástrela en la ventana del software del PC.



# 11 KiSS Online

Si pulsa el botón ONLINE del mando a distancia aparecerá el menú de KiSS Online, una serie de servicios gratuitos en línea a los que se accede directamente en el reproductor. La utilización de KiSS Online requiere que el reproductor tenga acceso a Internet. Consulte la sección "Conexión del reproductor a una red" de este Manual del usuario para obtener las instrucciones sobre cómo realizar la configuración. Como todo esto tiene lugar en línea, podemos continuar desarrollando estos servicios para que incorporen nuevas funciones. A medida que se añaden más funciones y servicios, el usuario podrá conseguir información sobre cómo utilizarlos descargando una versión actualizada de este Manual del usuario en nuestro sitio Web [www.kiss-technology.com/manuals](http://www.kiss-technology.com/manuals). En esta sección le explicamos cómo utilizar los servicios disponibles en el momento de redacción de este manual.

## WebRadio

WebRadio es una aplicación que le permite examinar y elegir entre miles de emisoras de radio que transmiten por Internet, lo que le permite escuchar exactamente su tipo de música preferida. La página de inicio de WebRadio le ofrece dos posibilidades de navegación distintas:

**Music Genres (Géneros de música):** Acceda a esta opción de menú para navegar por estilos de música. La lista se divide en una serie de distintas categorías principales y secundarias para facilitar la búsqueda de lo que desea escuchar. Ejemplo: Si desea escuchar música disco, sólo tiene que acceder a la categoría "Pop / Rock" y seleccionar "Disco". En esta categoría se le indicarán las distintas emisoras de música disco. La información de página que aparece en la esquina superior derecha le informará de cuántas páginas de emisoras hay. Pulse los botones CAPÍTULO SIGUIENTE o CAPÍTULO ANTERIOR del mando a distancia para examinar las otras páginas. Pulse el botón BACK para regresar a las secciones anteriores.

**World Radio (Radios del mundo):** Acceda a esta opción de menú para navegar por países. Ejemplo: Si desea escuchar emisoras de radio de Bélgica, acceda a "Europe", seleccione "Belgium" y aparecerá una lista de las emisoras de radio que retransmiten desde ese país. La información de página que aparece en la esquina superior derecha le informará de cuántas páginas de emisoras hay. Pulse los botones CAPÍTULO SIGUIENTE o CAPÍTULO ANTERIOR del mando a distancia para examinar las otras páginas.

**Listening (Reproducir):** Una vez que ha seleccionado una emisora, la música empezará a reproducirse al cabo de unos segundos, en función de la velocidad de la conexión a Internet. Una pantalla de reproducción le mostrará la información actual sobre qué canción está transmitiendo la emisora, su calidad de sonido (medido en kilobytes por segundo) y cuántos oyentes tienen sintonizada esa emisora en ese momento.

**Adding a station to your favorites (Agregar emisora a Favoritos):** Cada vez que sintoniza una emisora que le gusta, puede agregarla a su lista personal de favoritos. Sólo tiene que acceder a la emisora que desea agregar y pulsar el botón "Add to favorites". La adición de emisoras a su lista de favoritos le ahorra la molestia de tener que buscarlas la próxima vez. Para eliminar una emisora de la lista de favoritos, acceda a la emisora en cuestión y pulse "Remove from favorites" en la pantalla de información de reproducción.

**Favorites list (Lista de favoritos):** Puede acceder a su lista de favoritos en todo momento, ya sea en la parte superior de la pantalla o en el menú de la derecha de la página de inicio, sólo tiene que pulsar el botón "Favorites". Desde ahí, sólo tiene que escoger una de las emisoras que ha agregado a la lista para iniciar la transmisión cuando lo desee.

**Settings (Configuración):** A la página de configuración "Settings" sólo se puede acceder desde la página principal de WebRadio. Al acceder podrá definir unos criterios de calidad mínimos para las emisoras que aparecen durante la navegación. Ejemplo: Si desea evitar escuchar emisoras de radio cuya calidad de transmisión es inferior a 80 Kbps, seleccione "80 Kbit or better". Siempre puede regresar a esta página y volver a definir los criterios en cualquier momento.



– Para utilizar cualquiera de estas funciones, necesita una conexión a Internet de banda ancha.

## Guía de televisión

KiSS TV Guide es una guía de programación electrónica (EPG) que le permite examinar la información sobre los programas de televisión actuales y próximos. Para consultar la información de programación de las cadenas de televisión disponibles, primero tendrá que agregar algunas cadenas.

### Adding stations (Agregar cadenas de TV)

1. Desde la página principal de TV Guide, seleccione "Add a favorite" en la barra de menús "Favorite stations". Aparecerá una lista de países. Seleccione el país donde se encuentra. Para otros países, pulse los botones CAPÍTULO SIGUIENTE o CAPÍTULO ANTERIOR del mando a distancia.

2. Una vez seleccionado el país, aparecerá una lista de las cadenas de televisión disponibles para ese país. Seleccione una cadena disponible.

3. Seleccione "Add favorite" en la parte inferior de la pantalla que aparece.

Repita los pasos 2 y 3 para agregar cadenas de televisión adicionales. Aparecerán estrellas junto a las cadenas agregadas a la lista para que no tenga que acordarse de cuáles ha añadido. Pulse el botón BACK para regresar a la pantalla principal cuando haya terminado de agregar cadenas de televisión.

### BARRA DE CADENAS FAVORITAS

**What's on now? (¿Qué se está emitiendo ahora?):** Una vez que haya agregado algunas cadenas a la lista de favoritos, puede empezar a consultar la programación. Pulse "What's on now?" en la barra "Favorite stations" para ver la guía completa de cuál es la programación de las cadenas en ese momento y en las próximas dos horas. Si ha agregado más cadenas de las que se pueden mostrar en pantalla, pulse las flechas superior o inferior que se encuentran a la izquierda de la lista de cadenas.

De forma predeterminada, se mostrará la programación equivalente a dos horas cada vez. La línea blanca vertical de la pantalla indica la hora actual. Para reducir la programación que aparece en pantalla a una hora, sólo tiene que pulsar el botón ZOOM del mando a distancia. Si vuelve a pulsarlo, reaparecerá la programación correspondiente a dos horas. Para consultar los programas que se emiten más tarde, pulse el botón CAPÍTULO SIGUIENTE del mando a distancia. Para consultar los programas anteriores a esa hora del día, utilice el botón CAPÍTULO ANTERIOR.

Para obtener información sobre un programa determinado, apunte con el cursor a la cadena donde se emite y con los botones de dirección del mando a distancia mueva el cursor hacia la derecha; a continuación, pulse OK cuando se encuentre en la opción sobre la que desea información. Podrá ver la fecha, hora de emisión, duración y, dependiendo de la información que haya disponible, el número de episodio y una descripción. Si lo que ha seleccionado es una película (las películas aparecen como bloques de color morado en la parrilla), podrá realizar una búsqueda IMDb (Base de datos de películas en Internet) sobre esa película en particular para conseguir más información. Para hacerlo, sólo tiene que pulsar el botón IMDb que aparece en la parte inferior de la pantalla.

**What's on now? (¿Qué se está emitiendo ahora?):** El propósito de la pantalla "What's on?" es ofrecer una descripción general de lo que se va a emitir en las cadenas favoritas del usuario a diferentes horas del día o hasta seis días por adelantado. ¿Desea saber lo que emiten esta noche? Pulse "Evening" y aparecerán todos los programas que se emitirán en sus cadenas favoritas a partir de las 20:00.

**Favorites (Favoritos):** Acceda a Favorites para ver una lista de las cadenas que ha agregado. Si no está satisfecho con el orden en el que aparecen las cadenas, use los botones de navegación a derecha e izquierda del mando a distancia para desplazar la opción seleccionada hacia arriba o hacia abajo en la lista. Pulse cualquiera de las opciones de la lista para acceder a la pantalla "What's on?" de esa cadena concreta. Si decidiera eliminar la cadena de su lista de favoritos, sólo tiene que seleccionar "Delete favorite" en esta pantalla.

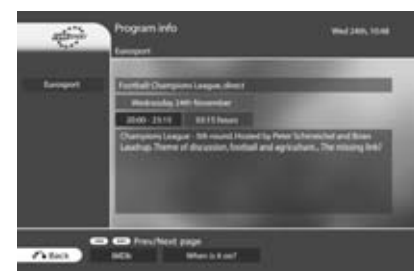
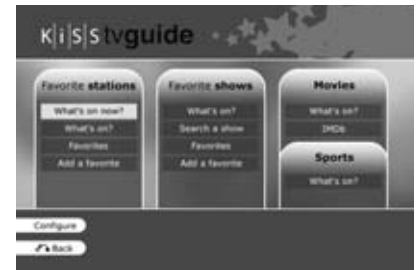
**Barra de programas favoritos:** Antes de poder examinar la información sobre los programas favoritos incluidos en esta barra, primero tendrá que agregar algunos programas a la lista de favoritos.

**Adding favorite shows (Agregar programas favoritos):** Hay dos formas de agregar programas favoritos: Búsqueda y navegación.

Si desea buscar un programa para agregarlo a sus favoritos, acceda a "Add a favorite" en la barra "Favorite shows". Aparecerá un menú de búsqueda desde el que podrá introducir una parte del nombre o el nombre completo del programa que desea buscar. Cuando haya encontrado lo que busca, pulse el nombre del programa de la pantalla de resultados que desea agregar. Al seleccionar el programa aparecerán todas las emisiones de dicho programa para la semana en curso y en esa cadena. Desde aquí, puede pulsar "Add for this channel" para agregarlo como favorito para esa cadena específica, o pulsar "Add for all channels" si desea que el programa en cuestión se añada como favorito independientemente de la cadena en la que se emita.

Si prefiere agregar programas a la lista de favoritos navegando hasta ellos en la parrilla de programación, también es posible hacerlo así. Sólo tiene que acceder a la parrilla. Para ello, seleccione "What's on now?" o "What's on?" en la barra "Favorite stations" y navegue hasta el programa que desea agregar. Cuando lo haya encontrado, acceda a él y pulse el botón "When is it on?" que aparece en la parte inferior de la pantalla. Seleccione una emisión del programa en la pantalla de resultados y pulse "Add for this channel" para agregarlo como favorito para esa cadena específica, o pulse "Add for all channels" si desea que el programa en cuestión se añada como favorito independientemente de la cadena en la que se emita.

Los programas favoritos se mostrarán en color naranja en la parrilla de programación.



– Para utilizar cualquiera de estas funciones, necesita una conexión a Internet de banda ancha.

**What's on? (¿Qué se está emitiendo?):** Si accede a "What's on?" desde la barra "Favorite shows" se mostrará una lista de las emisiones de todos los programas favoritos que se emiten esa semana. Si accede a uno de ellos, podrá consultar la información de ese episodio concreto, como fecha, hora de emisión, duración, número del episodio y una descripción si estuviera disponible. Pulse "When is it on?" para que aparezca una lista de las horas de emisión del programa.

**Search a show (Buscar programa):** Esta opción de menú le permite realizar la búsqueda de un programa determinado. Si no puede encontrarlo introduciendo su nombre completo, inténtelo utilizando sólo una parte del nombre.

**Favorites (Favoritos):** Si accede a esta opción de menú aparecerá una lista con todos sus programas favoritos. Si accede a uno de ellos, aparecerán las fechas y horas de emisión del programa durante esa semana.

Si desea eliminar un programa de la lista de favoritos, sólo tiene que pulsar "Delete from favorites" en esta pantalla.

## BARRA DE PELÍCULAS

**What's on? (¿Qué se está emitiendo?):** Si pulsa "What's on?" aparecerá una lista de las películas que se emiten esa semana. Si pulsa una de las opciones aparecerá información sobre la película seleccionada, si estuviera disponible.

**IMDb:** Pulse esta opción para buscar una película concreta en la base de datos de películas en Internet. Los resultados de la búsqueda incluyen un resumen del argumento y del reparto.

## BARRA DE DEPORTES

**What's on? (¿Qué se está emitiendo?):** Si pulsa "What's on?" aparecerá una lista de los programas deportivos que se emiten esa semana. Si pulsa una de las opciones aparecerá información sobre el programa seleccionado, si estuviera disponible.

## Información meteorológica en línea

La guía KiSS Weather le ofrece información rápida sobre el pronóstico del tiempo local para la semana, y también de casi el resto del mundo. La información diaria incluye la velocidad y dirección de los vientos, y los porcentajes de humedad.

**Selecting a location (Seleccionar lugar):** La primera pantalla que aparece le pedirá que seleccione el país cuyo pronóstico meteorológico desea conocer. También tendrá acceso directo a un directorio de sus lugares favoritos indicados por estrellas como opción principal en la página de selección de lugar. Si no ha agregado ya ningún lugar a sus favoritos, este directorio estará vacío. Utilice los botones CAPÍTULO SIGUIENTE y CAPÍTULO ANTERIOR para ver países adicionales. Una vez que haya seleccionado el país, aparecerá una lista de distintos puntos geográficos de ese país. Seleccione el que se encuentre más próximo al lugar del que desea conocer el pronóstico.

**The overview page (Página de descripción general):** Una vez que haya seleccionado un lugar, pasará a la página de descripción general en la que verá las condiciones meteorológicas actuales a la izquierda y el pronóstico para los siguientes cinco días a la derecha. La temperatura se indica tanto en grados centígrados (C) como Fahrenheit (F). Las temperaturas diurnas y nocturnas están divididas por una línea vertical. Para obtener una imagen vía satélite de la zona, pulse la opción de menú "Satellite" situada en la parte inferior izquierda de la pantalla. Para regresar a la pantalla de descripción general, pulse el botón OK o el botón BACK. También puede acceder a un mapa de previsiones del tiempo con indicaciones de la presión atmosférica pulsando la opción de menú "Forecast". Para regresar, pulse el botón OK o el botón ATRÁS del mando a distancia.

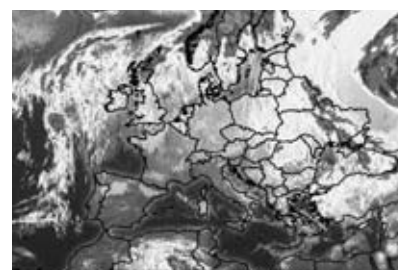
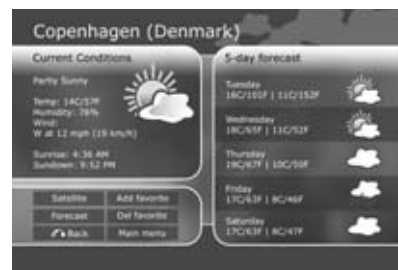
**Adding a location to your favorites (Agregar un lugar a Favoritos):** Si desea agregar el lugar visualizado en ese momento a la lista de favoritos para acceder fácilmente a él en otra ocasión, pulse la opción de menú "Add favorite". Para eliminarlo de la lista, sólo tiene que pulsar la opción "Del favorite" en esta misma página.

## StockView

KiSS StockView le permite hacer un seguimiento del mercado de valores. Podrá llevar un seguimiento de los principales índices bursátiles así como de los mercados individuales. También puede realizar conversiones de divisa con el conversor de divisas especializado. La información se actualiza cada 15 minutos.

**The front page (Página inicial):** La página inicial ofrece una visión general de los principales índices y los tipos de cambio actualizados de algunas divisas. Para consultar el informe completo de un índice específico, seleccione el botón "view" de la pantalla, junto al índice que desea examinar. Esta acción le llevará a la página de informes.

**The report page (Página de informes):** Esta página le proporciona información sobre un mercado o índice específico. El valor actual y los cambios recientes, así como los tipos de cambio al abrir y cerrar la Bolsa; los mínimos y máximos se representan conjuntamente con una tabla donde se muestra el desarrollo reciente. En la página de informes también podrá agregar un mercado o índice específico a sus favoritos para acceder fácilmente en otras ocasiones, sólo tiene que seleccionar "Add to favorites".



**Currencias (Divisas):** Esta página muestra una lista de las divisas relevantes y sus tipos de cambio. También puede calcular manualmente los tipos de cambio de la divisa con la calculadora. Sólo tiene que pulsar "Calculator" en la parte inferior de esta página para acceder a ella.

**Currency conversion calculator (Calculadora de conversión de divisas):** Al entrar en la calculadora de conversión de divisas aparecerá una lista de divisas. Seleccione la que desea convertir. Una vez seleccionada, tendrá que elegir la divisa a la que desea convertirla. Recuerde que puede pulsar los botones de AVANCE RÁPIDO o RETROCESO RÁPIDO en cualquier momento para seleccionar otras divisas. Cuando termine de seleccionar las dos divisas cuya conversión desea realizar, accederá a la calculadora, en la que podrá introducir cualquier cantidad en el campo superior con los botones numéricos del mando a distancia. Dicha cantidad se convertirá automáticamente y sobre la marcha a la divisa de destino. El resultado de la conversión se indicará en el campo inferior.

**Indices (Índices):** En la página inicial, si pulsa el botón "Indices" de la parte inferior de la pantalla, accederá a una lista de los índices más solicitados habitualmente. Si resalta uno de ellos y utiliza el botón de flecha izquierda o derecha del mando a distancia, el índice resaltado se desplazará hacia arriba o hacia abajo en la lista, respectivamente. Si selecciona alguno de ellos, aparecerá la página de informes. Para eliminar un índice de la lista, basta con resaltarlo y seleccionar "change" en la parte derecha de la pantalla. Para consultar los índices individuales, seleccione "World Indices" en la parte inferior de la pantalla. Esto mostrará una lista completa de los índices de todo el mundo. Pulse los botones AVANCE RÁPIDO o RETROCESO RÁPIDO para pasar por las distintas páginas. Seleccione uno para agregarlo a la página de índices principales.

**Search (Buscar):** Si pulsa "Search" en la parte inferior de la página inicial, podrá realizar una búsqueda de cualquier empresa que aparezca en las listas del mercado de valores. Las búsquedas se pueden realizar mediante el símbolo abreviado de la empresa para el mercado de valores o por el propio nombre de la empresa. Una vez seleccionado el método de búsqueda, introduzca su consulta en el campo de búsqueda y pulse "Search". Pulse en el resultado correspondiente para acceder al informe.

## Juegos en KiSS Online

En el portal en línea encontrará algunos juegos con los que podrá entretenerse. Para acceder a este servicio, acceda a MENU, ONLINE KML SERVICES, seleccione KiSS ONLINE y, finalmente, GAMES. También puede acceder a los juegos pulsando el botón ONLINE del mando a distancia y seleccionando GAMES. Para comenzar, tiene que definir el nombre con el que va a jugar. Seleccione SET NICKNAME y escriba el nombre con el teclado. A continuación, elija el juego al que desea jugar utilizando las FLECHAS y seleccionándolo con el botón ENTER del mando a distancia.

**Klondike:** Se trata de un juego de cartas. Su objetivo es ordenar todas las cartas desde el 1 (As) hasta el Rey y por palo. Utilice las FLECHAS del mando a distancia para seleccionar la carta que desee mover. Pulse ENTER para confirmar la selección. La carta que se va a mover queda marcada con un cuadro amarillo mientras se busca el lugar en el que se va a colocar, el cual se marca en rojo. Sólo tiene que pulsar ENTER para seleccionar el lugar al que desea moverla. Vaya a la parte inferior de la pantalla y seleccione NEW para comenzar otra partida. Seleccione SCORES para ver las puntuaciones de otros jugadores en línea.

**Minesweeper:** Se trata de encontrar las minas ocultas sin hacerlas explotar. Comience una partida seleccionando NEW en la parte inferior de la pantalla. Elija el nivel de dificultad de la partida. Utilice los números del teclado para seleccionar primero una fila y luego una columna. Si aparece el número 1 en la casilla seleccionada, significa que hay 1 mina en las casillas circundantes; si aparece un número 2, habrá 2 minas y así sucesivamente. Si no aparece ningún número, eso indica que no hay ninguna mina alrededor y las casillas circundantes se descubren. Cuando crea saber dónde hay una mina oculta, pulse 0 y seleccione la fila y la columna. La casilla quedará marcada. Haga lo mismo para desmarcar una casilla. Su puntuación aparecerá a la derecha de la pantalla junto con los datos de la partida en curso: número total de casillas, número de minas por descubrir y tiempo jugado.

**Reversi:** El objetivo del juego es tener más piezas que su oponente al final de la partida. Este juego termina cuando uno de los jugadores no pueda mover (normalmente cuando el tablero está lleno). Comience una partida nueva seleccionando NEW. Escriba su nombre y seleccione si desea jugar en modo de un solo usuario SINGLE USER o de varios usuarios MULTI USER. Las partidas con varios usuarios sólo están disponibles si hay otros jugadores en línea. Para jugar, seleccione la fila y la columna donde desea colocar su ficha. La selección de fila y columna se realiza con los números del mando a distancia. El nombre de los jugadores aparece a la derecha de la pantalla junto a su puntuación y el número total de partidas jugadas.

**Checkers:** Gana quien se lleva todas las fichas del contrario. Para comenzar una partida, seleccione NEW en la parte inferior de la pantalla. Escriba su nombre y elija el tipo de juego al que desea jugar: BRITISH, SINGLE INTERNATIONAL o MULTI INTERNATIONAL. Las partidas con varios usuarios sólo están disponibles si hay otros jugadores en línea. Seleccione RULES para ver los detalles. Para mover una ficha, seleccione la fila y columna de origen con los números del teclado numérico del mando a distancia, luego elija su fila y columna de destino. El nombre de los jugadores aparece a la derecha de la pantalla, junto a la puntuación y el contador de la partida actual.

## Renuncia importante sobre los servicios de KiSS Online

KiSS Online se proporciona "tal cual" como servicio gratuito a nuestros usuarios. Los servicios constan de aplicaciones dinámicas por Internet que dependen de la disponibilidad de datos de una serie de distintos proveedores y, por tanto, están sujetos a cambios sin previo aviso.



Minesweeper



Klondike



Checkers



— Para utilizar cualquiera de estas funciones, necesita una conexión a Internet de banda ancha.

KiSS Networked Entertainment no asume responsabilidad alguna por la pérdida de ingresos o de otro tipo como resultado de las actividades comerciales basadas en la información obtenida a través de StockView o en cualquier otra aplicación actual o futura de KiSS Online.

**Aviso especial relativo a WebRadio:** KiSS Networked Entertainment no modera de forma activa el contenido de otros proveedores y tampoco asume ninguna responsabilidad sobre dicho contenido. Las consideraciones y opiniones expresadas en este servicio no reflejan necesariamente las consideraciones y opiniones de KiSS Networked Entertainment ni de sus empleados.

# 12 Configuración avanzada

Pulse el botón SETUP del mando a distancia para acceder al menú de configuración avanzada del reproductor. Al acceder a este menú podrá modificar la configuración elegida durante el proceso de Configuración rápida así como muchas otras opciones adicionales que se explican en esta sección. Tenga en cuenta que algunas opciones de menú pueden no estar disponibles, en función de la configuración física del reproductor. Para salir o volver a entrar en el menú de configuración, pulse el botón "Setup" del mando a distancia.

## Configuración regional

**Time zone (Zona horaria):** La zona horaria se define según el lugar del mundo donde resida el usuario. Si NTP (consulte el siguiente párrafo) está activado, la hora se ajusta automáticamente en función de la zona horaria.

**Menu Language (Idioma de los menús):** Acceda a esta opción de menú para definir el idioma preferido para todos los menús del reproductor.

**Preferred DVD menu language (Idioma preferido para los menús de DVD):** Acceda a esta opción de menú para definir el idioma predeterminado preferido para los menús del disco DVD. Tenga en cuenta que no todos los discos DVD respetan esta configuración.

**Preferred DVD subtitle language (Idioma preferido para los subtítulos de DVD):** Acceda a esta opción de menú para definir el idioma predeterminado preferido de los subtítulos del disco DVD. Tenga en cuenta que no todos los discos DVD respetan esta configuración.

**Preferred DVD spoken language (Idioma hablado preferido de DVD):** Acceda a esta opción de menú para definir el idioma hablado predeterminado preferido del disco DVD. Tenga en cuenta que no todos los discos DVD respetan esta configuración.



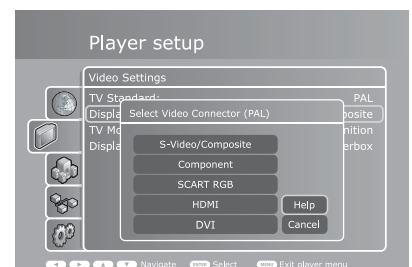
## Configuración de vídeo

**TV standard (Estándar de TV):** Acceda a esta opción de menú para definir el estándar del televisor. El formato de imagen NTSC se utiliza principalmente en Estados Unidos, Canadá y Japón, mientras que PAL se utiliza en la mayoría de los países europeos. Tenga en cuenta que la mayoría de los aparatos de televisión sólo aceptan un estándar.

**Display connection (Conexión de pantalla):** Acceda a esta opción de menú para configurar la conexión de vídeo. Seleccione el tipo de cable de vídeo utilizado para conectar el reproductor al televisor. Recuerde que cada tipo de cable transmite las señales de forma distinta, por tanto, si selecciona un cable distinto al que está conectado físicamente al reproductor puede provocar la pérdida de la imagen. Si esto sucediera, espere unos 15 segundos y no pulse ningún botón del mando a distancia. El reproductor volverá automáticamente a la selección anterior.

**TV mode (Modo de TV):** Acceda a esta opción de menú para alternar entre la definición estándar y la salida de vídeo de alta definición. La salida de alta definición sólo está disponible para televisores que la admiten y que están conectados al reproductor a través de un cable HDMI. Tenga en cuenta que para mostrar el contenido protegido como el de los discos DVD, la pantalla debe admitir el cifrado HDCP. Para saber si el televisor admite alta definición y HDCP, consulte el Manual del usuario o al fabricante.

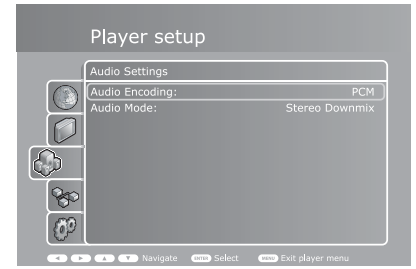
**Display format (Formato de pantalla):** Acceda a esta opción de menú para seleccionar el formato en el que desea que se reproduzca el contenido de los discos DVD y de vídeo en su televisor. Si ha conectado el reproductor a un televisor de pantalla ancha de formato 16:9, se recomienda el ajuste "16:9 Anamorphic widescreen" para ver discos DVD y otro contenido de vídeo en su formato correcto al tiempo que se optimiza la utilización de la pantalla para el contenido de pantalla ancha. Si ha conectado el reproductor a un televisor convencional de formato 4:3, seleccione "Letterbox" para ver en su totalidad el contenido de pantalla ancha, o "Pan & scan" para una visión reducida de la imagen que ocupa la pantalla completa pero que sacrifica parte de la imagen.



## Configuración de audio

**Modo audio:** Utilice esta opción para seleccionar entre la configuración de altavoz estéreo y envolvente del sistema. Si selecciona estéreo, la reproducción de soportes envolvente se remezclará a dos canales estéreo para TV o sistemas Hi-Fi. Si selecciona envolvente y lo conecta a un receptor A/V, las salidas digitales y analógicas 5.1 dependerán del formato del soporte durante la reproducción y de la selección de la codificación de audio.

**Codificación de audio:** Esta opción se aplica exclusivamente a los modos envolvente y envolvente WMA-Pro, y es PCM cuando el modo de audio es estéreo. Seleccione RAW si dispone de una conexión de audio digital (salida S/PDIF coaxial u óptica) para el receptor A/V que tenga un decodificador envolvente integrado (como Dolby Digital/DTS 5.1/WMA-Pro). En el modo envolvente, seleccione PCM si desea que el reproductor decodifique envolvente WMA-Pro y conéctelo a la salida analógica 5.1 situada en la parte posterior de DP-600. Tenga en cuenta que las opciones de modo audio y codificación de audio dependen una de otra y que la configuración influye en todas las salidas



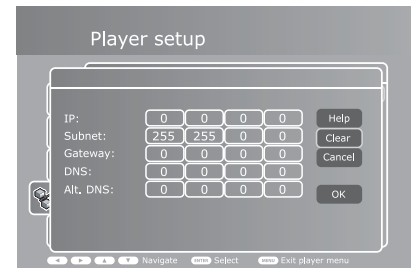
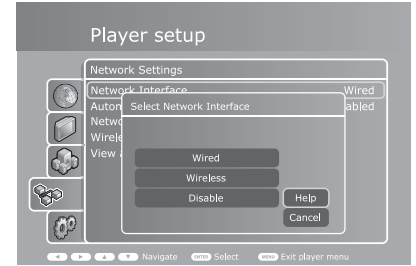
## Configuración de red

**Network Interface (Interfaz de red):** Pulse esta opción de menú para definir cómo está conectado el reproductor a la red local. Si el reproductor se ha conectado a un concentrador/conmutador/enrutador a través de un cable, seleccione "wired". Si tiene un punto de acceso inalámbrico y prefiere utilizarlo para realizar la conexión, seleccione "wireless".

**Automatic configuration (DHCP) (Configuración automática, DHCP):** Si desea que la red se configure automáticamente, le recomendamos dejar activada esta opción. Con la opción DHCP activada, no tendrá que preocuparse de cómo se configura la red. Ni siquiera tendrá que introducir ningún dato. Todos los parámetros del reproductor (dirección IP, máscara de subred, DNS) se configurarán automáticamente mediante el enrutador/conmutador/punto de acceso al que está conectado. Si se desactiva la opción DHCP podrá configurar manualmente los datos del reproductor relacionados con la red. Esto sólo se recomienda en el caso de redes que no cuentan con un conmutador/enrutador/punto de acceso compatible con DHCP o una red sin acceso a Internet. Consulte el siguiente párrafo para conseguir información sobre cómo se utiliza la configuración manual.

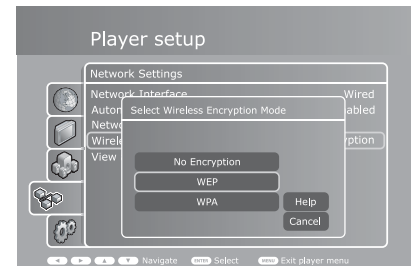
**Network configuration (Configuración de red):** Si el reproductor está conectado a un conmutador/enrutador/punto de acceso que no es compatible con DHCP o directamente al PC, acceda a este menú para configurar manualmente los parámetros utilizados por la red.

La dirección IP es la dirección exclusiva del reproductor en la red. No utilice la misma dirección que la del ordenador ni otros dispositivos conectados a la red. Le recomendamos que utilice 192.168.0.2. Si ya hay otro dispositivo conectado a la red configurado con esta misma dirección, sólo tiene que aumentar el dígito final ("2") por un número que no esté siendo utilizado por otros dispositivos. La máscara de subred debe establecerse como 255.255.255.0. La puerta de enlace predeterminada debe tener la misma dirección que el dispositivo que actúa como puerta de enlace a Internet, normalmente 192.168.0.1. DNS debe tener la misma dirección que la puerta de enlace predeterminada a menos que su proveedor de servicios de Internet le haya proporcionado otra diferente. El resto de los campos DNS alternativos sólo deben rellenarse si se los ha proporcionado su proveedor de servicios de Internet.



**Configuración de una red inalámbrica:** Acceda a esta opción de menú para seleccionar una red inalámbrica disponible. En la lista, las redes inalámbricas pueden aparecer como "Unlocked" (desbloqueadas, es decir, redes disponibles que están libres) o como "Locked" (bloqueadas, es decir, redes disponibles que requieren un código de cifrado). Seleccione la red con la que prefiere establecer la conexión. Si selecciona una "Locked Network" (red bloqueada), el reproductor mostrará un teclado en pantalla. Introduzca el código exacto para que el reproductor pueda conectarse a la red. Si desea más información sobre las funciones de autenticación inalámbrica y código de cifrado, siga leyendo.

**Wireless authentication (Autenticación inalámbrica):** La opción de menú "Wireless Authentication" le permite definir el tipo de cifrado utilizado en la red inalámbrica. El cifrado se utiliza para que el intercambio de datos entre el reproductor y el resto de la red esté codificado. El objetivo de esto es evitar que la información confidencial o personal del usuario quede expuesta al resto de los usuarios de la red inalámbrica. Para que el reproductor pueda comunicarse con la red inalámbrica, el cifrado tendrá que definirse exactamente igual tanto en el reproductor como en el enrutador o punto de acceso inalámbrico al que se va a conectar. Si el enrutador/punto de acceso inalámbrico se ejecuta sin ningún tipo de cifrado, el reproductor debe configurarse de la misma forma. No obstante, KiSS recomienda que utilice siempre el cifrado en la red inalámbrica, por tanto, si es posible, configure el enrutador en "WEP o WPA encryption" y active también la opción "WEP o WPA encryption" en el reproductor. Si no conoce cuál es el cifrado activado (si lo hay) en el punto de acceso o enrutador inalámbrico, consulte su manual para obtener información sobre cómo averiguarlo o configurarlo.



**Encryption Key (Código de cifrado):** Si está trabajando con una red inalámbrica cifrada, todos los dispositivos de la red tendrán que compartir el mismo código de cifrado para poder comunicarse entre sí. Acceda a esta opción de menú para que aparezca el teclado en pantalla desde el que podrá introducir el código que está utilizando en el enrutador/punto de acceso inalámbrico. Si no conoce cuál es el código de cifrado utilizado en el punto de acceso o enrutador inalámbrico, consulte su manual para obtener información sobre cómo averiguarlo o configurarlo.

**View current network settings (Ver configuración de red actual):** Acceda a esta opción de menú para ver la configuración actual de la red.



## Configuraciones varias

**Screen saver (Protector de pantalla):** Si accede a esta opción podrá definir el tiempo en minutos que el reproductor debe permanecer inactivo antes de que se active el protector de pantalla.

**Front panel brightness (Brillo del panel frontal):** Acceda a esta opción para definir el brillo de la pantalla del panel frontal.

**Parental control (Control paterno):** Esta opción le permite definir el nivel de contenido para adultos del DVD que los niños de la casa pueden ver en este reproductor. Hay cinco niveles de acuerdo con el sistema de clasificación MPAA (para obtener información más detallada, visite <http://www.mpa.org/movieratings/>). La modificación de la configuración de la opción de control paterno exige que se introduzca una contraseña (0 0 0 0) que servirá posteriormente para acceder nuevamente a la opción y cambiar el nivel.

**Firmware info (Información de firmware):** Al acceder a esta opción de menú aparecerá información sobre el firmware instalado en el reproductor. Las versiones de firmware contienen a menudo mejoras del rendimiento o nuevas funciones, por eso le recomendamos que el reproductor trabaje siempre con la última versión. Si el reproductor tiene acceso a Internet a través de una conexión de red con cables o inalámbrica, también podrá actualizar el firmware automáticamente desde este menú cuando haya una versión de firmware nueva. Para comprobar si hay alguna actualización disponible, pulse el botón "Check for update". Si hay una versión de firmware más reciente, aparecerá la opción de instalarla pulsando el botón "Update". Si se pulsa, la descarga y la instalación tendrán lugar automáticamente. Siga las instrucciones que irán apareciendo en pantalla durante el proceso de instalación. Si no hay una conexión a Internet disponible, podrá conseguir la última versión del firmware poniéndose en contacto con el servicio de Atención al cliente.

**Quick Setup (Configuración rápida):** Acceda a esta opción para que aparezca el Asistente para Configuración rápida que le guiará por el mismo proceso de configuración básico y sencillo que cuando encendió el reproductor por primera vez.



# 13

## Actualización del reproductor

KiSS se esfuerza por mejorar sus productos y por asegurarse de que siempre podrá obtener las últimas funciones y mejoras a través de actualizaciones del firmware. En esta sección se explica cómo hacer precisamente eso.

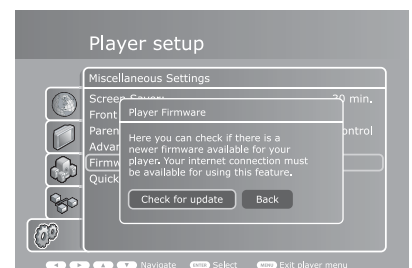
### Cómo se obtienen las actualizaciones de firmware

Si su reproductor está conectado a una red, obtener e instalar una actualización de firmware nueva jamás ha sido tan sencillo.

Para comprobar si hay alguna actualización disponible, sólo tiene que acceder al menú de configuración, sección "Miscellaneous settings" y seleccionar "Firmware Info"; finalmente, pulse la opción de menú "Check for update". Si hay una versión de firmware más reciente, aparecerá la opción de instalarla pulsando el botón "Update". Cuando lo haya pulsado, la descarga y la instalación tendrán lugar automáticamente. Siga las instrucciones que irán apareciendo en pantalla durante el proceso de instalación.

Todas las actualizaciones disponibles se anuncian en el sitio Web de KiSS, en la sección de asistencia, por tanto, incluso si su reproductor no está conectado a Internet pero tiene acceso a nuestro sitio desde otro lugar, podrá conseguir las últimas actualizaciones visitando [www.kiss-technology.com/software](http://www.kiss-technology.com/software). Las actualizaciones se puede descargar como imágenes de CD para grabarlas en un disco CD-R y que el reproductor la pueda leer. Si desea más información sobre cómo hacer esto, lea los párrafos siguientes sobre "Grabación de discos CD en equipos PC/Mac" de esta sección del Manual del usuario.

Si no tiene acceso a Internet, podrá conseguir la última versión del firmware poniéndose en contacto con el servicio de Atención al cliente. Consulte la sección de asistencia de este Manual del usuario para obtener la información de contacto.



## Cómo se obtiene el firmware del sitio Web de KiSS

Los programas de firmware más actualizados de KiSS están disponibles en la página "Asistencia" del sitio Web, en la dirección [www.kiss-technology.com/software](http://www.kiss-technology.com/software). Puede verificar fácilmente la versión del firmware que se ejecuta en el reproductor pulsando el botón "Setup". El número se encuentra en la esquina superior derecha de la pantalla. Si la versión de firmware de Internet es más reciente, descárguela. Asegúrese de que ha seleccionado el firmware del reproductor correcto y el sistema de TV adecuado. (PAL: Europa, Asia; NTSC: EE.UU., Japón)



## Grabación de discos CD en equipos PC

Una vez descargado, el archivo de firmware deberá descomprimirse. Coloque un disco virgen en la unidad del PC. KiSS recomienda Nero Burning Rom v.6 para grabar el CD de firmware. Abra Nero y seleccione "Imagen de disco". Seleccione "Todos los archivos" y el archivo de firmware. Seleccione la velocidad más baja que permita su grabadora y pulse "Siguiente". El disco empezará a grabarse.



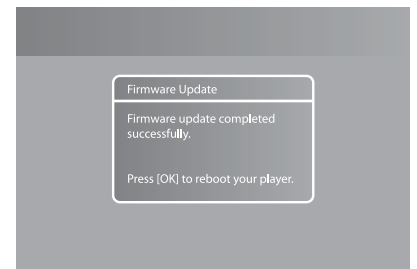
## Grabación de discos CD en equipos Mac

Una vez descargado, el archivo de firmware deberá descomprimirse y abrirse. Coloque un disco virgen en la unidad del Mac. KiSS recomienda Roxio Toast para grabar el CD de firmware. Abra Toast y seleccione "Imagen de disco". Seleccione el archivo de firmware (el archivo con extensión .iso). Pulse "Grabar" y seleccione la velocidad de grabación más baja permitida por la grabadora. El disco empezará a grabarse.



## Instalación del firmware

Encienda el reproductor e introduzca el CD del firmware. Cierre la unidad y reinicie el reproductor. El CD de firmware se iniciará. Espere hasta que el fondo de KiSS aparezca en el televisor. Elija entre FULL UPDATE (lo actualiza todo) y PARTIAL UPDATE (conserva la configuración predeterminada). KiSS recomienda una actualización completa. Cuando la actualización finalice, el CD será expulsado. Retírelo y reinicie el reproductor. El reproductor está ahora actualizado y se iniciará mostrando Configuración rápida.



KiSS DP-600	
<b>Descripción del producto</b>	Reproductor de alta definición
<b>Funciones generales</b>	Reproductor de DVD, reproductor de alta definición, KiSS Online* (Guía de programación electrónica en línea, WebRadio 3, Información meteorológica en línea, StockView, Juegos en línea), KiSS PC-Link**, Windows Media Connect, Nero Digital Software (Nero Recode 2-CE, Nero ShowTime 2-CE, Nero MediaHome CE)
<b>Red</b>	Ethernet 10/100 Base T, inalámbrica 802.11g
<b>Formatos de reproducción de vídeo</b>	DVD, Windows Media 9, Windows Media 9 HD, MPEG, MPEG-2, MPEG-4, DivX 3.11, DivX 4, DivX 5, DivX HD, Nero Digital, XviD
<b>Formatos de reproducción de audio</b>	CD de audio, WMA, MP3, MPEG, MPEG-2
<b>Formatos de reproducción de imágenes</b>	JPEG, PNG
<b>Tipos de soporte compatible</b>	DVD, DVD-ROM, DVD-R, DVD-RW, DVD+R, DVD+RW, CD, VCD, SVCD, MP3-CD, unidades de red, dispositivo de almacenamiento USB2
<b>Resolución máxima</b>	1.920 x 1.080
<b>Sistema de televisión</b>	PAL, NTSC
<b>Conexiones de salida de vídeo</b>	Euroconector, HDMI, Vídeo compuesto, S-Vídeo, Vídeo para componentes
<b>Conexiones de salida de audio</b>	Estéreo analógico, audio óptico, audio coaxial
<b>Otras conexiones</b>	2 x USB2, Ethernet 10/100, conector RJ45 para antenas inalámbricas
<b>Disco duro</b>	<i>Este modelo no dispone de disco duro</i>
<b>Contenido de la caja</b>	Unidad DP-600, mando a distancia y pilas, 2 x antenas inalámbricas, Euroconector (SCART), Cable de vídeo compuesto, cable estéreo analógico, Cable de alimentación, Cable HDMI***, software KiSS PC-Link, software Nero Digital, Manual del usuario
<p>* Requiere conexión a Internet de banda ancha  ** Requiere un ordenador con sistema operativo Windows XP. Hay una versión compatible para Macintosh en el sitio Web de KiSS  *** Sólo disponible en algunos modelos</p>	

Encontrará más información y ayuda en el sitio Web de KiSS Networked Entertainment, en la dirección [www.kiss-technology.com/support](http://www.kiss-technology.com/support)

#### Información de seguridad importante

- Lea atentamente estas instrucciones y preste especial atención a todas las advertencias y directrices indicadas.
- No sobrecargue las tomas eléctricas ni los cables prolongadores. Una sobrecarga podría producir un incendio o descargas eléctricas.
- No introduzca nunca objetos en la puerta del equipo de reproducción de DVD. Podrían entrar en contacto con puntos sometidos a una tensión peligrosa o provocar un cortocircuito en algún componente, con el consiguiente riesgo de incendio o descarga eléctrica.
- Tenga cuidado de no derramar líquidos sobre el reproductor de DVD.
- Si el reproductor de DVD no funciona con normalidad, o si emite sonidos u olores extraños, desenchúfelo inmediatamente y póngase en contacto con un técnico autorizado.
- No intente reparar el reproductor de DVD por su cuenta. Si abre o desmonta la carcasa, se expone a alta tensión y otros peligros. Cualquier tarea de mantenimiento debe llevarla a cabo un técnico de servicio debidamente cualificado.

#### Información medioambiental

- El equipo está fabricado con materiales reciclables que pueden volverse a utilizar si el despiece lo efectúa personal autorizado.
- Aplique la normativa vigente en su país en lo relativo a la eliminación de materiales de embalaje, pilas usadas y unidades desechadas.

#### Copyright

La tecnología aplicada a este producto está protegida por los derechos de autor ("copyright") correspondientes a las patentes propiedad de Macrovision Corporation y otros propietarios de dichos derechos. Cualquier utilización de dicha tecnología debe contar con la autorización de Macrovision Corporation. Esta tecnología se ha desarrollado para ser utilizada en el ámbito doméstico, a menos que Macrovision Corporation dé su aprobación para otros usos. Se prohíbe el desmontaje y despiece del equipo.

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. "Dolby" y el símbolo de la doble "D" son marcas comerciales de Dolby Laboratories. "DTS" y "DTS Digital Out" son marcas comerciales de Digital Theater Systems, Inc.

#### Certificado de garantía

KiSS proporciona una garantía de veinticuatro (24) meses, a partir de la fecha de compra, frente a defectos de materiales y mano de obra. Si se produjera alguna avería cubierta por la garantía, el usuario debe devolver el producto al distribuidor que se lo vendió.

#### Condiciones de la garantía

1. La garantía sólo será válida si se presenta la factura original y se puede leer el número de serie del producto.
2. Las obligaciones de KiSS se limitan a reparar o sustituir los componentes defectuosos. La reparación o sustitución de componentes defectuosos depende de la valoración de KiSS. La sustitución sólo es posible si la reparación no se puede llevar a cabo.

3. Las reparaciones en garantía deben ser realizadas por un distribuidor de KiSS autorizado o un servicio técnico autorizado. No se remunerarán las reparaciones realizadas por tiendas no autorizadas. Esta garantía no cubrirá ningún daño ni reparación causados por una intervención no autorizada.
4. No se considerará defectuoso el producto, tanto en materiales como en mano de obra, si precisa de adaptación a normas nacionales, locales, técnicas o relacionadas con la seguridad en países distintos a aquellos para los que se diseñó y fabricó originalmente el producto.
5. Esta garantía no contempla dicho tipo de adaptaciones ni se ofrecerá compensación alguna por las mismas ni por cualquier daño como consecuencia de ellas. La garantía no cubre los siguientes conceptos:
  - a) Inspección periódica, mantenimiento y reparación o sustitución de piezas como consecuencia del desgaste producido por un uso normal.
  - b) Gastos relacionados con el transporte, desmontaje o instalación del producto.
  - c) Uso inadecuado, incluido el uso para una finalidad distinta a la prevista, o instalación incorrecta.
  - d) Daños producidos por rayos, agua, fuego, catástrofes naturales, guerras, insurrección, tensión de línea incorrecta, ventilación insuficiente u otras causas que escapan al control de KiSS.
6. Esta garantía es aplicable al propietario legal del producto durante el periodo de vigencia de la misma.

#### Embalaje

Siempre que sea posible utilice el material de embalaje original para transportar el aparato. Si no conserva el embalaje original, para embalar el reproductor DP-600 utilice:

- Una caja de cartón reforzado lo suficientemente fuerte para transportar el peso del producto.
- Material protector contra los golpes de al menos 6 cm de espesor para envolver el aparato.
- Material no abrasivo y sin polvo para las demás piezas.
- Envoltorio no abrasivo para el producto. (Una tapa que lo proteja del polvo y de la suciedad)
- Vuelva a embalar el aparato de forma que no se desplace en la caja durante el transporte.
- No se aceptará ninguna otra alternativa

Información que debemos recibir antes de reparar el producto:

Nombre de modelo: Reproductor de DVD KiSS DP-600

Núm. de serie:

Descripción del fallo ([www.kiss-technology.com/rma](http://www.kiss-technology.com/rma)):

Copia del recibo o de la factura

Nombre, dirección y número de teléfono del distribuidor

Información personal: Nombre, dirección, código postal/ciudad, teléfono y dirección de correo electrónico (opcional).

Firma

Firma y sello del distribuidor

Fecha

Si tiene alguna pregunta o desea consultar algún problema relacionado con el producto, KiSS proporciona un servicio internacional al cliente. Las llamadas de teléfono o los mensajes de correo electrónico se pueden realizar o escribir en inglés, francés, alemán, español, italiano, danés, sueco y noruego

KiSS Networked Entertainment  
Slotsmarken 10  
DK-2970 Hørsholm  
Dinamarca

Línea de atención al cliente (asistencia al usuario)  
Consulte la página de asistencia del sitio Web de KiSS para  
conseguir el número de teléfono del servicio de Atención al cliente  
[support@kiss-technology.com](mailto:support@kiss-technology.com)

**[www.kiss-technology.com/support](http://www.kiss-technology.com/support)**



– Algunas de las características y de la información incluidas en este manual podrían diferir ligeramente del propio producto debido a los cambios y versiones de firmware realizados después de su impresión  
– Para obtener la información más reciente, visite siempre el sitio Web [www.kiss-technology.com/faq](http://www.kiss-technology.com/faq) y consulte la sección de preguntas más frecuentes (FAQ) y los manuales en línea más actualizados

## GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991  
 Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.  
 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307, USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

## PREAMBLE

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Library General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it. For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

## GNU GENERAL PUBLIC LICENSE - TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee

is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program. You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
- c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

- a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above

on a medium customarily used for software interchange; or,

- b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for non-commercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

#### NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

#### END OF TERMS AND CONDITIONS

#### How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms. To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the program's name and a brief idea of what it does.>  
Copyright (C) <year> <name of author>

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation;

either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail. If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

Gnomovision version 69, Copyright (C) year name of author  
Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w'.  
This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c' for details.  
The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items--whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program  
`Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1989  
Ty Coon, President of Vice

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Library General Public License instead of this License.

---

## EXPAT LICENSE

Copyright (c) 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd and Clark Cooper. Copyright (c) 2001, 2002, 2003 Expat maintainers.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT.

IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

## FLAC LICENSE

Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

---

## LIBHTTP LICENSE

Copyright (c) 2000-2004 Dag-Erling Sm=F8rgrav  
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in this position and unchanged.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

3. The name of the author may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHOR "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED.

IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The following copyright applies to the base64 code:

Copyright 1997 Massachusetts Institute of Technology  
Permission to use, copy, modify, and distribute this software and its documentation for any purpose and without fee is hereby granted, provided that both the above



copyright notice and this permission notice appear in all copies, that both the above copyright notice and this permission notice appear in all supporting documentation, and that the name of M.I.T. not be used in advertising or publicity pertaining to distribution of the software without specific, written prior permission. M.I.T. makes no representations about the suitability of this software for any purpose. It is provided "as is" without express or implied warranty.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY M.I.T. ``AS IS''. M.I.T. DISCLAIMS ALL EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES WITH REGARD TO THIS SOFTWARE, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT SHALL M.I.T. BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

---

#### LIBJPEG LICENSE

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

---

#### LIBGIF LICENSE

The GIFLIB distribution is Copyright (c) 1997 Eric S. Raymond

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NON-INFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

---

#### OPENSSL LICENSE

Copyright (c) 1998-2004 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this

list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"

4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact [openssl-core@openssl.org](mailto:openssl-core@openssl.org).

5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.

6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT ``AS IS'' AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This product includes cryptographic software written by Eric Young ([eay@cryptsoft.com](mailto:eay@cryptsoft.com)). This product includes software written by Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com)).

Copyright (C) 1995-1998 Eric Young ([eay@cryptsoft.com](mailto:eay@cryptsoft.com))  
All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young ([eay@cryptsoft.com](mailto:eay@cryptsoft.com)). The implementation was written so as to conform with Netscapes SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as long as the following conditions are adhered to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com)).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used.

This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: "This product includes cryptographic software written by Eric Young ([eay@cryptsoft.com](mailto:eay@cryptsoft.com))" The word 'cryptographic' can be left out if the routines from the library being used are not cryptographic related :-).
4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com))"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The licence and distribution terms for any publically available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution licence [including the GNU Public Licence.]

---

#### LIBPNG LICENSE

This software is based in part on libpng see <http://www.libpng.org> for information.

---

#### TIMYXML LICENSE

This software is based in part on libpng see <http://www.libpng.org> for information.

---

#### TREMOR LICENSE

Copyright (c) 2002, Xiph.org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

---

#### TTA LICENSE

Version 1.2, (c) 2004 Alexander Djourik. All rights reserved.

Alexander Djourik <[ald@true-audio.com](mailto:ald@true-audio.com)>  
avel Zhilin <[pzh@true-audio.com](mailto:pzh@true-audio.com)>

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

3. Neither the name of the True Audio Software nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

---

#### ZLIB LICENSE

This software is based in part on zlib see <http://www.zlib.net> for information.

## Important Safety Instructions

THIS PRODUCT UTILIZES A LASER BEAM WHICH CAN CAUSE HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE IF THIS PRODUCT IS USED INCORRECTLY. BE SURE TO FOLLOW THESE DIRECTIONS FOR PROPER USE. DO NOT OPEN COVER AND DO NOT REPAIR OR SERVICE YOURSELF. REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL.



Using controls, making adjustments, or performing procedures, other than those specified herein, may result in hazardous radiation exposure. Do not open covers and do not repair unit yourself. Refer servicing to qualified personnel.



To reduce the risk of fire, electric shock, or product damage, do not expose this apparatus to rain, moisture, dripping, or splashing, and take care that no objects filled with liquids, such as vases, are placed on this product.



Do not install or place this unit in a bookcase, built-in cabinet, or other confined space. Do not obstruct the unit's ventilation openings with newspapers, tablecloths, curtains or similar items. Ensure the unit is well-ventilated to prevent risk of electrical shock or fire hazard due to overheating.

Do not place sources of naked flames, such as lighted candles, on this unit. Dispose of batteries in an environmentally friendly manner.

THE FOLLOWING APPLIES ONLY TO THE U.S.A. AND CANADA

- To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot and fully insert. If the plug that comes with this unit does not fit into your electrical outlet, consult an electrician.

FOR THE MIDDLE EAST, SOUTH AFRICA, AND ASIA

- This unit is intended for use in tropical climates.

FOR AUSTRALIA AND NEW ZEALAND

- This unit is intended for moderate climates.

This product may receive radio interference caused by mobile telephones during use. If such interference occurs, increase the distance between the product and the mobile telephone.



**DANGER: VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM. (FDA 21 CFR)**



**CAUTION: VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM. (IEC60825-1)**

THE FOLLOWING APPLIES ONLY IN THE U.S.A.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules.

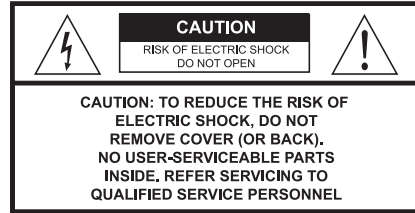
These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the distance between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that into which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for assistance.

Any unauthorized changes or modifications to this equipment will void the user's authority to operate this device.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

THE FOLLOWING APPLIES IN THE U.S.A. AND CANADA:



This symbol is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



This symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.



The laser product label has not been attached to products for the U.S.A. and Canada.

FOLLOW THE SAFETY INSTRUCTIONS ON THE UNIT AND SAFETY PRECAUTIONS LISTED BELOW.

Keep these operating instructions handy for future reference.  
Read these instructions.  
Keep these instructions.  
Heed all warnings.  
Follow all instructions.

Do not use this apparatus near water.  
Clean only with dry cloth.

Do not block any ventilation openings. Install according to the manufacturer's instructions.  
Do not defeat the purpose of the polarized grounding type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blades or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit your outlet, consult an electrician for a replacement of the obsolete outlet.  
Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus, including amplifiers, that produce heat.  
Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at the plugs, convenience receptacles, and the point at which they exit from the apparatus.  
Only use the attachments/accessories specified by the manufacturer.

**CAUTION** - The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.



Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer or sold with the apparatus.  
When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of a time.  
Refer all servicing to qualified personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as when a power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, or the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

**OUTDOOR USE WARNING**

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. This apparatus must not be used outdoors.

## WET LOCATION MARKING

Apparatus should not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, should be placed on the apparatus.

## SERVICE INSTRUCTIONS

**CAUTION** - These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock, do not perform any servicing other than that contained in the operating instructions unless you qualify to do so.

## SERVICE

- CAUTION** - Damage requiring service - The unit should be serviced by qualified service personnel if: the AC power supply cord or the plug has been damaged; objects or liquids have gotten into the unit; the unit has been exposed to rain; the unit does not operate normally or exhibits a marked change in performance; or the unit has been dropped or the cabinet damaged.
- CAUTION** - Servicing - Do not attempt to service the unit beyond what is described in these operating instructions. Refer all other servicing to authorized servicing personnel.
- CAUTION** - Replacement parts - When parts need replacing, ensure the service personnel uses parts specified by the manufacturer or parts that have the same characteristics as the original parts. Unauthorized substitutes may result in fire, electric shock, or other hazards.
- CAUTION** - Safety check - After repairs or service, ask the servicer to perform a safety check to confirm the unit is in proper working condition.

To clean this unit, wipe with a soft, damp cloth.

- Never use alcohol, paint thinner or benzene to clean this unit.
- Never use a chemically treated cloth.

## FCC STATEMENT

This product has been tested and complies with the specifications for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used according to the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which is found by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment or devices
- Connect the equipment to an outlet other than the receiver's
- Consult a dealer or an experienced radio/TV technician for assistance

## FCC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body.

## INDUSTRY CANADA (CANADA)

- This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
- Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.
- The use of this device in a system operating either partially or completely outdoors may require the user to obtain a license for the system according to the Canadian regulations.

## EC DECLARATION OF CONFORMITY (EUROPE)

KiSS declares that this product conforms to the specifications listed below, following the provisions of the European R&TTE directive 1999/5/EC:

- EN 301 489-1, 301 489-17 General EMC requirements for Radio equipment.
- EN 609 50 Safety
- EN 609 50 Safety Read these instructions carefully before using the unit.
- EN 300-328-1, EN 300-328-2 Technical requirements for Radio equipment.

**Caution:** This equipment is intended to be used in all EU and EFTA countries. Outdoor use may be restricted to certain frequencies and/or may require a license for operation. Contact local Authority for procedure to follow.

**Note:** Combinations of power levels and antennas resulting in a radiated power level of above 100 mW equivalent isotropic radiated power (EIRP) are considered as not compliant with the above mentioned directive and are not allowed for use within the European community and countries that have adopted the European R&TTE directive 1999/5/EC.

For more details on legal combinations of power levels and antennas, contact KiSS Corporate Compliance.

KiSS vakuuttaa täten että dieses produkt tyypinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien näiden direktiivien muiden ehtojen mukainen.

KiSS déclare que le produit est conforme aux conditions essentielles et aux dispositions relatives à la directive 1999/5/EC.

## BELGIQUE

Dans le cas d'une utilisation privée, à l'extérieur d'un bâtiment, au-dessus d'un espace public, aucun enregistrement n'est nécessaire pour une distance de moins de 300m. Pour une distance supérieure à 300m un enregistrement auprès de l'IBPT est requise. Pour une utilisation publique à l'extérieur de bâtiments, une licence de l'IBPT est requise. Pour les enregistrements et licences, veuillez contacter l'IBPT.

## FRANCE

2.4 GHz Bande : les canaux 10, 11, 12, 13 (2457, 2462, 2467, et 2472 MHz respectivement) sont complètement libres d'utilisation en France (en utilisation intérieure). Pour ce qui est des autres canaux, ils peuvent être soumis à autorisation selon le département. L'utilisation en extérieur est soumise à autorisation préalable et très restreint.

Vous pouvez contacter l'Autorité de Régulation des Télécommunications (<http://www.art-tel-ecom.fr>) pour de plus amples renseignements.

## ENGLISH

Hereby, KiSS, declares that this DP-600 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

## FINNISH

KiSS vakuuttaa täten että DP-600 tyypinen laite on direktiivin 1999/5/EYoleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

## DUTCH

Hierbij verklaart KiSS dat het toestel DP-600 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG

Bij deze verklaart KiSS dat deze DP-600 voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

## FRENCH

Par la présente KiSS déclare que l'appareil DP-600 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE

Par la présente, KiSS déclare que ce DP-600 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables

## SWEDISH

Härmed intygar KiSS att denna DP-600 står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

## DANISH

Undertegnede KiSS erklærer herved, at følgende udstyr DP-600 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF

## GERMAN

Hiermit erkläre KiSS, dass sich dieser/diese/dieses DP-600 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet". (BMW i)

Hiermit erkläre KiSS die Übereinstimmung des Gerätes DP-600 mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG. (Wien)

## ITALIAN

Con la presente KiSS dichiara che questo DP-600 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

## SPANISH

Por medio de la presente KiSS declara que el DP-600 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE

## PORTUGUESE

KiSS declara que este DP-600 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE."

EMBED MSPPhotoEd.3



## User Information for Consumer Products Covered by EU Directive 2002/96/EC on Waste Electric and Electronic Equipment (WEEE)

This document contains important information for users with regards to the proper disposal and recycling of Linksys products. Consumers are required to comply with this notice for all electronic products bearing the following symbol:



### WASTE ELECTRIC AND ELECTRONIC

ENGLISH

#### Environmental Information for Customers in the European Union

European Directive 2002/96/EC requires that the equipment bearing this symbol on the product and/or its packaging must not be disposed of with unsorted municipal waste. The symbol indicates that this product should be disposed of separately from regular household waste streams. It is your responsibility to dispose of this and other electric and electronic equipment via designated collection facilities appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. For more detailed information about the disposal of your old equipment, please contact your local authorities, waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

ČEŠTINA/CZECH

#### Informace o ochraně životního prostředí pro zákazníky v zemích Evropské unie

Evropská směrnice 2002/96/ES zakazuje, aby zařízení označené tímto symbolem na produktu anebo na obalu bylo likvidováno s netříděným komunálním odpadem. Tento symbol udává, že daný produkt musí být likvidován odděleně od běžného komunálního odpadu. Odpovídáte za likvidaci tohoto produktu a dalších elektrických a elektronických zařízení prostřednictvím určených sběrných míst stanovených vládou nebo místními úřady. Správná likvidace a recyklace pomáhá předcházet potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Podrobnější informace o likvidaci starého vybavení si laskavě vyžádejte od místních úřadů, podniku zabývajícího se likvidací komunálních odpadů nebo obchodu, kde jste produkt zakoupili.

DANSK/DANISH

#### Miljøinformation for kunder i EU

EU-direktiv 2002/96/EF kræver, at udstyr der bærer dette symbol på produktet og/eller emballagen ikke må bortskaffes som usorteret kommunalt affald. Symbolet betyder, at dette produkt skal bortskaffes adskilt fra det almindelige husholdningsaffald. Det er dit ansvar at bortskaffe dette og andet elektrisk og elektronisk udstyr via bestemte indsamlingssteder udpeget af staten eller de lokale myndigheder. Korrekt bortskaffelse og genvinding vil hjælpe med til at undgå mulige skader for miljøet og menneskers sundhed. Kontakt venligst de lokale myndigheder, renovationstjenesten eller den butik, hvor du har købt produktet, angående mere detaljeret information om bortskaffelse af dit gamle udstyr.

DEUTSCH/GERMAN

#### Umweltinformation für Kunden innerhalb der Europäischen Union

Die Europäische Richtlinie 2002/96/EC verlangt, dass technische Ausrüstung, die direkt am Gerät und/oder an der Verpackung mit diesem Symbol versehen ist nicht zusammen mit unsortiertem Gemeindeabfall entsorgt werden darf. Das Symbol weist darauf hin, dass das Produkt von regulärem Haushaltsmüll getrennt entsorgt werden sollte. Es liegt in Ihrer Verantwortung, dieses Gerät und andere elektrische und elektronische Geräte über die dafür zuständigen und von der Regierung oder örtlichen Behörden dazu bestimmten Sammelstellen zu entsorgen. Ordnungsgemäßes Entsorgen und Recyceln trägt dazu bei, potentielle negative Folgen für Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Wenn Sie weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Altgeräte benötigen, wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden oder städtischen Entsorgungsdienste oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

EESTI/ESTONIAN

#### Keskkonnaalane informatsioon Euroopa Liidu asuvatele klientidele

Euroopa Liidu direktiivi 2002/96/EÜ nõuete kohaselt on seadmeid, millel on tootel või pakendil käesolev sümbol, keelatud kõrvaldada koos sorteerimata olmejäätmetega. See sümbol näitab, et

toode tuleks kõrvaldada eraldi tavalistest olmejäätmevoogudest. Olete kohustatud kõrvaldama käesoleva ja ka muud elektri- ja elektroonikaseadmed riigi või kohalike ametiasutuste poolt ette nähtud kogumispunktide kaudu. Seadmete korrektne kõrvaldamine ja ringlussevõtt aitab vältida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ning inimeste tervisele. Vanade seadmete kõrvaldamise kohta täpsema informatsiooni saamiseks võtke palun ühendust kohalike ametiasutustega, jäätmeäritlusfirmaga või kauplusega, kust te toote ostsite.

ESPAÑOL/SPANISH

#### Información medioambiental para clientes de la Unión Europea

La Directiva 2002/96/CE de la UE exige que los equipos que lleven este símbolo en el propio aparato y/o en su embalaje no deben eliminarse junto con otros residuos urbanos no seleccionados. El símbolo indica que el producto en cuestión debe separarse de los residuos domésticos convencionales con vistas a su eliminación. Es responsabilidad suya desechar este y cualesquiera otros aparatos eléctricos y electrónicos a través de los puntos de recogida que ponen a su disposición el gobierno y las autoridades locales. Al desechar y reciclar correctamente estos aparatos estará contribuyendo a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Si desea obtener información más detallada sobre la eliminación segura de su aparato usado, consulte a las autoridades locales, al servicio de recogida y eliminación de residuos de su zona o pregunte en la tienda donde adquirió el producto.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ/GREEK

#### Στοιχεία περιβαλλοντικής προστασίας για πελάτες εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Η Κοινοτική Οδηγία 2002/96/ΕΚ απαιτεί ότι ο εξοπλισμός ο οποίος φέρει αυτό το σύμβολο στο προϊόν και/ή στη συσκευασία του δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα μικτά κοινотικά απορρίμματα. Το σύμβολο υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν θα πρέπει να απορρίπτεται ξεχωριστά από τα συνήθη οικιακά απορρίμματα. Είστε υπεύθυνος για την απόρριψη του παρόντος και άλλου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού μέσω των καθορισμένων εγκαταστάσεων συγκέντρωσης απορριμμάτων οι οποίες παρέχονται από το κράτος ή τις αρμόδιες τοπικές αρχές. Η σωστή απόρριψη και ανακύκλωση συμβάλλει στην πρόληψη πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη του παλιού σας εξοπλισμού, παρακαλώ επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, τις υπηρεσίες απόρριψης ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

FRANÇAIS/FRENCH

#### Informations environnementales pour les clients de l'Union européenne

La directive européenne 2002/96/CE exige que l'équipement sur lequel est apposé ce symbole sur le produit et/ou son emballage ne soit pas jeté avec les autres ordures ménagères. Ce symbole indique que le produit doit être éliminé dans un circuit distinct de celui pour les déchets des ménages. Il est de votre responsabilité de jeter ce matériel ainsi que tout autre matériel électrique ou électronique par les moyens de collecte indiqués par le gouvernement et les pouvoirs publics des collectivités territoriales. L'élimination et le recyclage en bonne et due forme ont pour but de lutter contre l'impact néfaste potentiel de ce type de produits sur l'environnement et la santé publique. Pour plus d'informations sur le mode d'élimination de votre ancien équipement, veuillez prendre contact avec les pouvoirs publics locaux, le service de traitement des déchets, ou l'endroit où vous avez acheté le produit.

ITALIANO/ITALIAN

#### Informazioni relative all'ambiente per i clienti residenti nell'Unione Europea

La direttiva europea 2002/96/EC richiede che le apparecchiature contrassegnate con questo simbolo sul prodotto e/o sull'imballaggio non siano smaltite insieme ai rifiuti urbani non differenziati. Il simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. È responsabilità del proprietario smaltire sia questi prodotti sia le altre apparecchiature elettriche ed elettroniche mediante le specifiche strutture di raccolta indicate dal governo o dagli enti pubblici locali. Il corretto smaltimento ed il riciclaggio aiuteranno a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e per la salute dell'essere umano. Per ricevere informazioni più dettagliate circa lo smaltimento delle vecchie apparecchiature in Vostro possesso, Vi invitiamo a contattare gli enti pubblici di competenza, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio nel quale avete acquistato il prodotto.

LATVIEŠU VALODA/LATVIAN

#### Ekoloģiska informācija klientiem Eiropas Savienības jurisdikcijā

Direktīvā 2002/96/EK ir prasība, ka aprīkojumu, kam pievienota zīme uz paša izstrādājuma vai uz tā iesaiņojuma, nedrīkst izmest nešķirotā veidā kopā ar komunālajiem atkritumiem (tiem, ko rada vietēji iedzīvotāji un uzņēmumi). Šī zīme nozīmē to, ka šī ierīce ir jāizmet atkritumos tā, lai tā nenonāktu kopā ar parastiem mājsaimniecības atkritumiem. Jūsu pienākums ir šo un citas elektriskas un elektroniskas ierīces izmest atkritumos, izmantojot īpašus atkritumu savākšanas veidus un līdzekļus, ko nodrošina valsts un pašvaldību iestādes. Ja izmešana atkritumos un pārstrāde tiek veikta pareizi, tad mazinās iespējamais kaitējums dabai un cilvēku veselībai. Sīkākas ziņas par novecojuša aprīkojuma izmešanu atkritumos jūs varat saņemt vietējā pašvaldībā, atkritumu

savākšanas dienestā, kā arī veikalā, kur iegādājāties šo izstrādājumu.

## LIETUVŠKAI/LITHUANIAN

### Aplinkosaugos informacija, skirta Europos Sąjungos vartotojams

Europos direktyva 2002/96/EC numato, kad įrangos, kuri ir (arba) kurios pakuotė yra pažymėta šiuo simboliu, negalima šalinti kartu su nerūšiuotomis komunalinėmis atliekomis. Šis simbolis rodo, kad gaminiį reikia šalinti atskirai nuo bendro buitinių atliekų srauto. Jūs privalote užtikrinti, kad ši ir kita elektros ar elektroninėjianga būtų šalinama per tam tikras nacionalines ar vietines valdžios nustatytas atliekų rinkimo sistemas. Tinkamai šalinant ir perdurbant atliekas, bus išvengta galimos žalos aplinkai ir žmonių sveikatai. Daugiau informacijos apie jūsų senos įrangos šalinimą gali pateikti vietinės valdžios institucijos, atliekų šalinimo tarnybos arba parduotuvės, kuriose įsigijote tą gaminį.

## MAGYAR/HUNGARIAN

### Környezetvédelmi információ az európai unió vásárlók számára

A 2002/96/EC számú európai unió irányelv megkívánja, hogy azokat a termékeket, amelyek, és/vagy amelyek csomagolásán az alábbi címke megjelenik, tilos a többi szelektálatlan lakossági hulladékkal együtt kidobni. A címke azt jelöli, hogy az adott termék kidobásakor a szokványos háztartási hulladékélezálítási rendszerektől elkülönített eljárás kell alkalmazni. Az Ön felelőssége, hogy ezt, és más elektromos és elektronikus berendezéseit a kormányzati vagy a helyi hatóságok által kijelölt gyűjtőrendszernek keresztül számolja fel. A megfelelő hulladékfeldolgozás segít a környezetre és az emberi egészségre potenciálisan ártalmas negatív hatások megelőzésében. Ha elavult berendezéseinek felszámolásához további részletes információra van szüksége, kérjük, lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal, a hulladékfeldolgozási szolgálattal, vagy azzal üzlettel, ahol a terméket vásárolta.

## NEDERLANDS/DUTCH

### Milieu-informatie voor klanten in de Europese Unie

De Europese Richtlijn 2002/96/EC schrijft voor dat apparatuur die is voorzien van dit symbool op het product of de verpakking, niet mag worden ingezameld met niet-gescheiden huishoudelijk afval. Dit symbool geeft aan dat het product apart moet worden ingezameld. U bent zelf verantwoordelijk voor de vernietiging van deze en andere elektrische en elektronische apparatuur via de daarvoor door de landelijke of plaatselijke overheid aangewezen inzamelingskanalen. De juiste vernietiging en recycling van deze apparatuur voorkomt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid. Voor meer informatie over het vernietigen van uw oude apparatuur neemt u contact op met de plaatselijke autoriteiten of afvalverwerkingsdienst, of met de winkel waar u het product hebt aangeschaft.

## NORSK/NORWEGIAN

### Miljøinformasjon for kunder i EU

EU-direktiv 2002/96/EF krever at utstyr med følgende symbol avbildet på produktet og/eller pakningen, ikke må kastes sammen med usortert avfall. Symbolet indikerer at dette produktet skal håndteres atskilt fra ordinær avfallsinnsamling for husholdningsavfall. Det er ditt ansvar å kvitte deg med dette produktet og annet elektrisk og elektronisk avfall via egne innsamlingsordninger slik myndighetene eller kommunene bestemmer. Korrekt avfallshåndtering og gjenvinning vil være med på å forhindre mulige negative konsekvenser for miljø og helse. For nærmere informasjon om håndtering av det kasserte utstyret ditt, kan du ta kontakt med kommunen, en innsamlingsstasjon for avfall eller butikken der du kjøpte produktet.

## POLSKI/POLISH

### Informacja dla klientów w Unii Europejskiej o przepisach dotyczących ochrony środowiska

Dyrektywa Europejska 2002/96/EC wymaga, aby sprzęt oznaczony symbolem znajdującym się na produkcie i/lub jego opakowaniu nie był wyrzucany razem z innymi niesortowanymi odpadami komunalnymi. Symbol ten wskazuje, że produkt nie powinien być usuwany razem ze zwykłymi odpadami z gospodarstw domowych. Na Państwu spoczywa obowiązek wyrzucania tego i innych urządzeń elektrycznych oraz elektronicznych w punktach odbioru wyznaczonych przez władze krajowe lub lokalne. Pozbywanie się sprzętu we właściwy sposób i jego recykling pomogą zapobiec potencjalnie negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego. W celu uzyskania szczegółowych informacji o usuwaniu starego sprzętu, prosimy zwrócić się do lokalnych władz, służb oczyszczania miasta lub sklepu, w którym produkt został nabyty.

## PORTUGUÊS/PORTUGUESE

### Informação ambiental para clientes da União Europeia

A Directiva Europeia 2002/96/CE exige que o equipamento que exhibe este símbolo no produto e/ou na sua embalagem não seja eliminado junto com os resíduos municipais não separados. O símbolo indica que este produto deve ser eliminado separadamente dos resíduos domésticos regulares. É da sua responsabilidade eliminar este e qualquer outro equipamento eléctrico e

electrónico através dos instalações de recolha designadas pelas autoridades governamentais ou locais. A eliminação e reciclagem correctas ajudarão a prevenir as consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana. Para obter informações mais detalhadas sobre a forma de eliminar o seu equipamento antigo, contacte as autoridades locais, os serviços de eliminação de resíduos ou o estabelecimento comercial onde adquiriu o produto.

## SLOVENČINA/SLOVAK

Informácie o ochrane životného prostredia pre zákazníkov v Európskej únii

Podľa európskej smernice 2002/96/ES zariadenie s týmto symbolom na produkte a/alebo jeho balení nesmie byť likvidované spolu s netriedeným komunálnym odpadom. Symbol znamená, že produkt by sa mal likvidovať oddelene od bežného odpadu z domácností. Je vašou povinnosťou likvidovať toto i ostatné elektrické a elektronické zariadenia prostredníctvom špecializovaných zberných zariadení určených vládou alebo miestnymi orgánmi. Správna likvidácia a recyklácia pomôže zabrániť prípadným negatívnym dopadom na životné prostredie a zdravie ľudí. Ak máte záujem o podrobnejšie informácie o likvidácii starého zariadenia, obráťte sa, prosím, na miestne orgány, organizácie zaoberajúce sa likvidáciou odpadov alebo obchod, v ktorom ste si produkt zakúpili.

## SLOVENČINA/SLOVENE

### Okoljske informacije za stranke v Evropski uniji

Evropska direktiva 2002/96/EC prepoveduje odlaganje opreme, označene s tem simbolom – na izdelku in/ali na embalaži – med običajne, nerazvrščene odpadke. Ta simbol opozarja, da je treba izdelek odvreči ločeno od preostalih gospodinskih odpadkov. Vaša odgovornost je, da to in preostalo električno in elektronsko opremo odnesete na posebna zbirališča, ki jih določijo državne ustanove ali lokalna uprava. S pravilnim odlaganjem in recikliranjem boste preprečili morebitne škodljive vplive na okolje in zdravje ljudi. Če želite izvedeti več o odlaganju stare opreme, se obrnite na lokalno upravo, odpad ali trgovino, kjer ste izdelek kupili.

## SUOMI/FINNISH

### Ympäristöä koskevia tietoja EU-alueen asiakkaille

EU-direktiivi 2002/96/EY edellyttää, että jos laitteistossa on tämä symboli itse tuotteessa ja/tai sen pakkauksessa, laitteistoa ei saa hävittää lajittelemattoman yhdyskuntajätteen mukana. Symboli merkitsee sitä, että tämä tuote on hävitettävä erillään tavallisesta kotitalousjätteestä. Sinun vastuullasi on hävittää tämä elektroniikkatuote ja muut vastaavat elektroniikkatuotteet viemällä tuote tai tuotteet viranomaisten määräämään keräyspisteeseen. Laitteiston oikea hävittäminen estää mahdolliset kielteiset vaikutukset ympäristöön ja ihmisten terveyteen. Lisätietoja vanhan laitteiston oikeasta hävitystavasta saa paikallisilta viranomaisilta, jätteenhävityspalvelusta tai siitä myymälästä, josta ostit tuotteen.

## SVENSKA/SWEDISH

### Miljöinformation för kunder i Europeiska unionen

Det europeiska direktivet 2002/96/EC kräver att utrustning med denna symbol på produkten och/eller förpackningen inte får kastas med osorterat kommunalt avfall. Symbolen visar att denna produkt bör kastas efter att den avskiljts från vanligt hushållsavfall. Det faller på ditt ansvar att kasta denna och annan elektrisk och elektronisk utrustning på fastställda insamlingsplatser utsedda av regeringen eller lokala myndigheter. Korrekt kassering och återvinning skyddar mot eventuella negativa konsekvenser för miljön och personhälsa. För mer detaljerad information om kassering av din gamla utrustning kontaktar du dina lokala myndigheter, avfallshanteringen eller butiken där du köpte produkten.

k|i|s|s

Networked Entertainment

**KiSS Networked Entertainment**

Slotsmarken 10  
DK - 2970 Hørsholm  
Denmark

Phone +45 45 17 66 00

Fax +45 45 17 65 60

[www.kiss-technology.com](http://www.kiss-technology.com)